

HLAS NÁRODA

„Vv representujete
ve svobodném světě vlast.
Vlast potřebuje lásku a pomoc.
Bud'te svorní!
Jen svorným Bůh zehnává.“

JOSEF KARDINÁL BERAN,
arcibiskup pražský.

(VOICE OF THE NATION)

Tel.: (312) 762-2044

Udrzení českého vědomí, řeči
a novin v Americe žádá osobní
oběti a nadšené spolupráce
každého z nás.

Cena: 75 centů

Second Class Postage Paid at Chicago, Ill.

Return Postage guaranteed, Chicago, Ill. 60623

Roč. (Vol.) XI. — Číslo (No.) 38.

Sobota (Saturday) 20. 9. (September) 1986

NOVÁ PRESIDENTKA FILIPIN JE NA SVÉ PRVNÍ STÁTNÍ NÁVŠTĚVĚ V USA



Corazon Aquino - presidentka Filipin je právě v USA na státní návštěvě. Vpravo je generál Enrillo, šéf vojenského štábu, který má za to, že je ke komunistickým guerilům na Filipinách příliš shovívavá.

Jaká je bilance půlroční vlády filipínské presidentky Corazón Aquinové, která nastoupila po 20. leté diktatuře egoisty Ferdinanda Marcose? Mnozí Filipinci říkají, že jejich život se zlepšil; mnohem více je však těch, kteří nadále trpí bídou a nezaměstnaností. Jiní zase dále umírají jako oběti guerilové války, kterou proti legálně zvolené demokratické vládě vedou z jedné strany komunisté a z druhé strany muslimští vzbouřenci. Země nadále prochází vážnou hospodářskou krizí a vzpoura komunistů nejen neustala, nýbrž se spíše ještě rozrůstá; popularita Aquinové však zaručuje Filipinám jakousi minimální stabilitu.

Cecilia Muñoz-Palma, která dříve byla členkou filipínského nejvyššího soudu a nyní je členkou komise, připravující novou ústavu, charakterizuje nynější pozici Aquinové těmito slovy: „Vláda Aquinové odvozuje svou sílu od podpory a sym-

patie naprosté většiny filipínského lidu. Slabostí její vlády však je, že její ministři vůbec nesledují souvislou politiku.“ Podle nedávno vykonaného průzkumu mínění 90 % Filipinců hodnotí vládu Aquinové příznivě. Podle jiného průzkumu 66 % tázaných odpovědělo, že jsou chudí, zatímco v posledních letech Marcosovy vlády se považovalo za chudé ještě celých 74 % tázaných.

Nejvážnějším neúspěchem vlády Aquinové je, že se jí dosud nepodařilo zlepšit ekonomický stav země. Letos v srpnu presidentka vytkla podnikatelům, že dosud neuskutečnila naléhavě nutnou a dlouho očekávanou ekonomickou obrodu. Ve své řeči mimo jiné řekla: „Vaše vláda učinila vše, co bylo v její moci, aby připravila ekonomické zlepšení. Nyní je nejvyšší čas, aby také soukromý sektor splnil svůj úkol. Stěžujete si na to, že v

zemi stále vládne nejistota; já vám však říkám, že nejistota vládne proto, že vy nekonáte svou povinnost.“ Podnikatelský svět Filipin i zahraničních investorů si zase stěžuje na stále dělnické nepokoje a časté stávky, které způsobují, že postrádají důvěry v budoucnost Filipin a považují nové investice za svrchovaně riskantní. V prvních sedmi měsících r. 1986 bylo na Filipinách o 60 % více stávek než ve stejném údobí r. 1985. Podnikatelé vidí příčinu nepokojů světa práce na Filipinách v Augusto Sanchezovi, nynějším ministru práce ve vládním kabinetu Aquinové, politicky zaměřeném doleva, který vytyká kapitalistům, že prý „vykořisťují dělníky“, a povzbuzuje dělnictvo k „politické akci“.

Druhým velkým problémem, kterému musí čelit vláda Aquinové, je komunistická vzpoura, jejížmuž skončení (Pokračování na str. 7)

Sověti obvinili amerického žurnalistu ze špionáže

Moskva. - Dne 7. září byl americký žurnalista Nicholas Daniloff, 52-letý, obviněn ze špionáže, což podle sovětského zákona může být potrestáno 7 až 15 lety vězení anebo i trestem smrti. Je to první cizí žurnalista, který byl v Sovětském svazu formálně obviněn ze špionáže. Bude už druhým Američanem, který má být sovětským soudem souzen kvůli špionáži; prvním byl v r. 1960 Gary Powers, pilot výzvědného letadla U-2.

Daniloff, poslaný do Moskvy jako dopisovatel magazínu „US News and World Report“, už v r. 1981 byl zatčen tajnou policií KGB v sobotu 30. srpna. Několik okamžiků před jeho zatčením jeho sovětský známý, zvaný „Míša“, mu podal balíček, jako „dar“, který, jak se shledalo, údajně obsahoval dvě tajné vojenské mapy Afghánistánu, na kterých byla

ručně označena skladiště zbraní a udány plánované přesuny sovětských vojáků v blízké budoucnosti, jakož i 26 fotografií sovětských vojenských objektů v Afghánistánu. Prý šlo o velmi bedlivě střežená tajemství. Daniloff skutečně očekával cosi od Míši: ten mu slíbil pouze výstřížky z jedněch provinciálních novin.

Daniloff byl ihned uvězněn ve vězení Lefortovo, vedeném tajnou policií KGB. Hned po svém uvěznění sdělil telefonicky moskevské úřadovně svého magazínu, že prý byl „Zákonitou cestou“ obviněn ze špionáže, podle paragrafu 65 trestního zákoníku ruské federace. Prý mu bylo řečeno, že předběžné vyšetřování jeho případu může trvat 6 až 9 měsíců. Mortimer B. Zuckerman, vrchní redaktor magazínu, když se o této zprávě dozvěděl, řekl, že „Daniloff má se špionáží asi tolik společného jako jeho levá bota“, a bez meškání odletěl do Moskvy, aby se tam setkal se sovětskými autoritami i

Daniloffem.

Daniloff, jeho žena Ruth a četné jiné osobnosti hned pochopily, proč Daniloff byl zatčen a obviněn ze špionáže. Ve Spojených státech byl o sedm dnů dříve, to je 23. srpna, zatčen a obviněn ze špionáže Gennady Zakharov, sovětský vědecký pracovník u OSN bez diplomatické imunity. Byl obviněn, že „plánoval provedení špionáže, pokusil se předat Sovětskému svazu informace o US národní obraně a obdržel tajné americké dokumenty v oboru národní obrany.“ Zakharov byl zatčen, když se za tisíc dolarů pokoušel obdržet od tajného důvěrníka FBI vojenskou tajemství, vztahující se k technice motorů amerických bojových letadel. Zakharov se už r. 1983 obrátil na jednoho studenta elektrického inženýrství, zvaného „Birg“, kterého zprvu požádal o různé technické informace, které nebyly tajné povahy. Pak mu slíbil, že mu zaplatí školné, a navrhl mu, aby s ním učinil

smlouvu na 10 let, kdy by mu za peníze poskytoval tajné informace. V té době se neměl ženit. Student však o všem včas informoval FBI.

Sověti se snažili spojit případy Daniloffa a Zakharova a navrhli, že Daniloff může být propuštěn na svobodu výměnou za propuštění Zakharova. Státní tajemník Schultz však jménem US vlády řekl, že oba případy jsou zcela rozdílné; - zatímco Zakharov je opravu špiónem, Daniloff je pouze sovětským rukojmím - a možnost navrhované výměny zamítl. US vláda také zamítla možnost, aby Zakharov byl propuštěn na záruku, či aby byl předán dohledu Yuri Dubinina, sovětského velvyslance ve Spojených státech. President Reagan prohlásil Daniloffa neviným, varoval sovětskou vládu, že jeho držení ve vazbě by mohlo uškodit sovětsko-americkým vztahům, a žádal, aby byl co nejdříve propuštěn na svobodu. O celé této věci pak poslal osobní dopis sovětskému



Mikuláš (Nick) Daniloff, moskevský zpravodaj týdeníku US News & World report, byl 13 dní vězněn sovětskou KGB v politickém vězení Lefortovo.

vládci Michailu Gorbačovovi.

Moskevské noviny „Pravda“ prohlásily, že prý Daniloff pracoval pro CIA, a že Spojené státy chtějí užít jeho případu pro (Pokračování na str. 5)

Sloupek informací

**o „výhrách a prohrách“
marxistických guerilů
v jihoamerické Kolumbii,
kteří si říkají hnutí „M-19“.**

Úvodem: Minulý týden jsme věnovali celý „Sloupek“ belgickému kardinálovi Josefu Cardijnovi, zakladateli mezinárodní organizace JOC „Křesťanské dělnické mládeže“, která pak dala vznik i dalším organizacím specializovaného apoštolátu mezi venkovskou rolnickou mládeží (JAC - Jeunesse agricole chrétienne), mezi středoškolskými studenty (JEC - Jeunesse estudiantine chrétienne) a mezi mládeží svobodných povolání (JIC - Jeunesse indépendante chrétienne), o nichž jsme nepsali. Psali jsme však o tom, jak mu ležely na srdci nespravedlivé sociální poměry v zemích Latinské Ameriky, jak se snažil urychleně vychovat mezi jejími studenty v Belgii vůdce podnikatelských organizací a křesťanských dělnických unií, a jak se obával, není-li už na všechno trochu pozdě, jakmile se Fidel Castro, vítěz kubánské revoluce, otevřeně přihlásil do řad revolucionářů mezinárodního komunismu.

O tom, jak se marxističtí guerilové vychytrale a takticky přizpůsobují možnostem otev-

řeného guerilového boje i politického klíčování v té - které zemi Latinské Ameriky - podle jejích stávajících poměrů - přinášíme zprávu v dnešním Sloupku. Týká se marxistických guerilů v jihoamerické Kolumbii, dnes již rozdělených na několik levicových hnutí.

XXXXX

**V Kolumbii hnutí guerilů M-19,
ztratilo většinu svých vůdců**

Nadešly tvrdé časy pro M-19, přední hnutí aktivních kolumbijských guerilů. Minulého 23. července byl zabit Gustavo Arias, zvaný „Boris“, číslo dvě své organizace, když ho zaskočila policie na cestě v provincii Antioquia. V březnu, o několik měsíců dříve, byl v Bogotě chycen do smrtelné pasti Alvaro Fayad, politický vůdce hnutí.

Tato dvě usmrcení byla pravděpodobně výsledkem udání; M-19 tedy musí čelit nejen síle střelby kolumbijské vládní armády, nýbrž také infiltraci tajných agentů. Vloni v listopadu došlo k hekatombě v budově Nejvyššího soudu v Bogotě, kde ztratilo život 390 guerilů, mezi

nimiž bylo několik jejich předních vůdců. Eduardo Pizarro, 36-letý, profesor politických věd na národní univerzitě Kolumbie, říká, že z 22 zakladatelů hnutí M 19 prakticky zůstává na živu pouze jeho bratr, 35letý Carlos Pizarro. Ten je v čele bojového oddílu, zvaného „Amerika“, operujícího v pohořích provincií Cali a Popayan. Velí 700 ozbrojených bojovníků z hnutí M 19 a z jiných guerilových hnutí, mezi nimiž je také asi 50 cizinců.

Když 7. srpna nový prezident Kolumbie Virgilio Barco zahájil svou funkci, Carlos Pizarro a 200 jeho bojovníků oslavili tuto událost svým způsobem: více než 24 hodin obléhali osamocenou vojenskou posádku v okrese Cauca na jihozápadě země a zabili na deset policistů.

Osudy rodiny Pizzarrů byly prazvláštní. Otec byl admirálem a vrchním velitelem kolumbijského válečného loďstva. Dva z jeho synů se stali guerily, třetí je velkoobchodníkem a čtvrtý specialistou politických věd. Všichni synové byli ve svém mládí militantními členy komunistické strany Kolumbie. Zatímco politikolog Eduardo Pizarro vědecky analyzuje ozbrojený konflikt ve své zemi, o kterém má důkladné znalosti, jeho bratr se stal veřejným nepřitelem číslo jedna a skrývá se kdesi v lesích.

□

**Levice nebyla zákonem
dovolena**

Hnutí M 19 bylo zbaveno svého vedení; dospělo tedy ke svému konci? Profesor Pizarro odpovídá: „Nikoliv. Kolumbijské guerilové se velmi snadno obnovují; toto je jejich základní charakteristikou. Před 12 roky ELN (armáda národního osvobození, castrovského původu), byla prakticky zničena; dnes však je v plném rozmachu a má osm ozbrojených front. V jejich řadách jsou také kněží jako guerilové: včera to byl Camilo Torres a dnes to je Otec Perez. Za papežské návštěvy pokrokové kněží z ELN dokonce pořádali v Medellinu tajnou tiskovou konferenci. Druhou charakteristikou kolumbijských guerilů je nezávislost na veřejném mínění. Jejich hnutí je zbudováno na terénu objektivních činitelů, jako jsou nezaměstnanost, zemědělská a školská krize, což usnadňuje jejich rekrutování a úspěchy u lidí. Podle profesora Pizarro hnutí M 19 bylo vládní represí „rozkloubeno“. Ztratilo mnohé ze svých středních kádřů, což nutilo jejich vůdce vykonávat různé podřadné úkoly.

Pak byli snadno chyceni, protože jejich hnutí je infiltrováno armádou. Spojené státy mají svou účast na této represí. „Kolumbie dostává z Washingtonu na svůj boj proti guerilům 50 milionů dolarů ročně,“ říká Pizarro. „Kromě Peru žádná jiná jihoamerická země nedostává tak velkou výpomoc.“

Bída a analfabetismus existují i jinde v Latinské Americe, aniž tam kvůli tomu vznikla guerilová hnutí. V Kolumbii tomu je jinak, protože tam sociální požadavky dosud nenalezly ohlas na politickém poli.

„Zákonem dovolená levice tam neexistovala“, vysvětluje profesor Pizarro. „Systém dvou stran, liberální a konzervativní, byl udušen. K tomu ještě je nutno přidat slabost a rozdělení uniového hnutí. Procento dělníků, organizovaných v pracovních uniích, je jedno z nejnižších v Latinské Americe. Svět práce si mezi sebou dělí čtyři ústřední unie. Neexistují ani zemědělské unie ani studentská hnutí. Proto sociální boj tam má jinou podobu. K protestům a spontánním stávkám tam dochází na místní úrovni. Proto také tam guerilová hnutí nikdy neustávají.“

Hnutí M 19, dodává Pizarro, bylo původcem velkých debat, které se vedly v Kolumbii v těchto posledních letech - debat o amnestování uvězněných guerilů, o odzbrojeném příměří, o politických reformách. Dnes toto hnutí trpí krizí ve vedení. „Proto už nepředkládá žádné návrhy. Jedná bez ohledu na politickou situaci - což je charakteristikou teroristických organizací.“

Hnutí M 19 uzavřelo příměří s vládou presidenta Betancura, avšak vloni opět obnovilo svůj ozbrojený zápas. Naproti tomu komunistické „Revoluční oz-

brojené síly Kolumbie“ (FARC) podaly důkaz své politické vyzrálosti: nedaly se svěst provokacemi a integrovaly se do politického života. „Armáda se vynasnažila ze všech sil, aby přivedla guerily M 19 k porušení příměří, protože chtěla toto hnutí zničit. Hnutí M 19 se tím spíše nechalo chytit do pastí, protože u něho vždycky vojenský aspekt měl převahu nad politickým“.

Komunistické strany Latinské Ameriky se těší pověsti velké moudrosti. Jejich mírová; parlamentní cesta „k socialismu“ je všeobecně známa. Existují však dvě význačné výjimky: v Čili, kde komunisté bojují proti generálu Pinochetovi, a v Kolumbii. Se svými 2,000 ozbrojenými bojovníky - což se asi rovná počtu bojovníků všech ostatních guerilových skupin dohromady - FARC si uchovává tradici ozbrojeného zápasu, vždycky obvyklou u kolumbijských komunistů. Profesor Pizarro o tom říká: „Komunistická strana zorganizovala od r. 1932 v zónách kávových plantáží první jádra sebeobrany zemědělců proti latifundistům.“

□

„Normální metody“

Tato sebeobrana se potom stala otevřeným guerilovým bojem, kdykoliv represe k tomu komunisty donutila. Když pak se vrátil klid, komunističtí guerilové se znovu stáhli na své základny. Dnes, za údobí příměří, jsou guerilové FARC opět v pozici sebeobrany: uchovávají si svůj vojenský potenciál, avšak neužívají ho. Nicméně k menším střetnutím dochází: buď proto, že některé jejich fronty nejdou dobře pod kontrolou, anebo kvůli provokacím ze strany vládní armády, obviněné, že v jednom roce usmrtila na 200 militantních členů „Vlastenecké jednoty“, politické organizace

HLAS NÁRODA

(VOICE OF THE NATION)

(USPS 291-62000)

Týdeník, věnovaný zájmům amerických Čechů, čs. exilu
a potřebám našich drahých doma
BOHU, CÍRKVI, NÁRODU

VYDÁVÁ KAŽDOU SOBOTU:
„VELEHRAD“, ČESKOAMERICKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO
PUBLISHED EVERY SATURDAY BY:
CZECH-AMERICAN HERITAGE CENTER, INC.
2657-59 S. LAWDALE AVE. CHICAGO IL. 60623
Telefon: 762-2044

EDITOR - ŘÍDÍ: **Father VOJTĚCH VÍT, O.S.B.**
s redakčním kruhem
POSTMASTER: Send address changes to:
HLAS NÁRODA, 2657-59 S. Lawndale Ave. Chicago, Ill. 60623

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, IL.
Subscription prices: Roční předplatac:
BY MAIL: In US per year \$30
To Canada per year US \$33
Overseas per year \$35

BY AIR MAIL: \$30 + AIR STAMPS
Právní poradce a zástupce: Henry T. SYNEK
111 West Washington Str. Suite 1360, Chicago, Ill. 60602
(312) 263-6060

Redakce si vyhrazuje právo zasláné články a dopisy zkrátit,
aniž by tím byl změněn jejich původní obsah.

September 20, 1986 — Vol. XI. No. 38.

STANLEY STAWSKI DISTRIBUTING CO.

**Importers & distributors of fine
quality beers, wines, liquors**

Znamé oblíbené pivo "Gösser" z Ra
kouska. — Žádejte v obchodech a
restauracích

1136 NORTH ASHLAND AVENUE
Chicago, Ill. 60622 • Tel: 278-1818

Pravidelné české bohoslužby jsou každou sobotu
v 6:15 hod. večer v kostele Panny Marie Svatohorské
V Cicero, Ill. - 2414, S. 61st Ave.

založené komunistickými guerily.

Carlos Ossa, nový presidentský poradce, mající za úkol „obnovu a normalizaci“ guerilových zón, oznámil, že jeho cílem je odzbrojit FARC. Pizarro k tomu říká: „Barco tím, že utvořil službu, jejímž úkolem je restaurace a uspořádání neklidných zón, chce čelit objektivním činitelům násilí. Belisario Betancur měl na mysli pouze politické reformy; zkušenost však ukázala, že to nebylo dostatečné.“

Nový kolumbijský parlament čítá 15 členů „Vlastenecké jednoty“. Jinak řečeno, tato legální parlamentní levice, která dlouho Kolumbii chyběla, nyní začne existovat. „Toto je důležité“, říká Pizarro. „Demokratizace politického systému odejme guerilům jejich důvěryhodnost.“

Tato důvěryhodnost je ostatně už silně ohlodána. Některé masakry, které ve svých vlastních řadách provedla „Fronta Ricardo Franco“, disidentní část FARC, v úsilí bojovat proti infiltraci ze strany armády, otřásly veřejným míněním v Kolumbii. Jisté je, že armáda ztrýzní a „nedělá zajatce“, nýbrž ihned zabíjí. „Co však je hrozné“, říká Pizarro, „je skutečnost, že na druhé straně, to je u guerilů, znásilnění a vydírání fondů jsou považovány za normální metody. Nedávno jeden kněz, který právě vstoupil do FARC, byl hned na začátku donucen zabít venkovana, podezřelého z donašečství a zahrabat jej do země vlastníma rukama. Toto musil prý učinit proto, aby „byl vyškolen“. Guerilové FARC vymáhají pro sebe daně od pěstitelů koky. Vládní tajné služby konají totéž, pro svůj osobní prospěch.“



ORIENTAČNÍ MAPKU CESTY NA HOLY HILL

uvěřejňujeme pro ty, kdo tam pojedou na naši výroční národní pout' osobními auty. Mše sv. bude v dolním kostele v 11:30 hod. dopoledne. Křížová cesta

ve 2:30 hod. odpoledne, svátostné požehnání ve 4:30 hod. odpoledne. Odjezd domů v 6 hod. odpoledne.

Všem účastníkům pouti přejeme dobrou pohodu, šťastné cestování a s Boží pomocí „Na shledanou“ na Svatém Kopečku!

Klub Domov z NSČK



★ ★ ★

Kašpárkovo loutkové divadlo.

v sobotu 27. září 1986
ve 4 hod. odpoledne
v Masarykově škole
5701 W. 22nd Place Cicero, Ill.

Má poklonka, nazdarek,
klani se vám Kašpárek!!

★ ★ ★

47. MORAVSKÝ DEN

Velká národopisná slavnost
Ústředna Moravských spolků
a Národopisný kroužek Ústředny pořádají - letos právě o svátku sv. Václava - v neděli
28. září 1986

„Velkou národopisnou slavnost - 47. Moravský den“, ve velkém sále Union Hall na Joliet Road a La Grange Road v Countryside, Ill.

Je opět připravován s mimořádnou péčí celého pořadatelského sboru. Bohatý program zpěvů, národních tanců a zvyků nacvičil a bude řídit Standa Vymyslický za asistence Marty Rybové. Na 100 účinkujících v pestrých moravských krojích vystoupí v tomto jedinečném národopisném programu, který bude doprovázet populární Veselá kapela za řízení kapelníka George Píchy.

Moravský den začne již v 10 hod. dopoledne, kdy v téže hale bude koncebrovaná mše svatá dp. Esterkou, rodákem z Dolních Bojanovic na Moravském Slovácku spolu s dp. Vojtěchem Vitem O.S.B. z Chicaga v české řeči a s českým zpěvem a kázáním.

Po skončení bohoslužeb bude

otevřena kuchyně, kde budou podávány chutné obědy a bude i dostatek výborného domácího pečiva ke kávě.

Program začne přesně ve 2 hod. odpoledne. Proto přijďte včas, abyste nerušili a mohli jste sledovat celý odpolední pořad. Po programu bude následovat Moravská veselice při hudbě Veselé kapely. Také bude otevřen stánek s upomínkovými předměty moravských motivů a gramofonovými deskami, které nazpívali členové Národopisného kroužku za doprovodu Veselé kapely.

Večer na uvítání hostů bude v sobotu 27. září 1986 v 8 hod. večer

v budově Sokola Berwyn, 6445 W. 27th Place v Berwynu.

Moravský den je v našem chicagském krajském životě mimořádně významnou kulturní a společenskou událostí. Je připravován s velkým nadšením a láskou k tradicím a odkazům naší rodné vlasti. Naše mládež, která se k těmto odkazům plně hlásí a je udržuje si zaslouží veškeré podpory celé naší krajské veřejnosti.

Proto v neděli 28. září přijďte všichni na 47. Moravský den!

Pořádající výbor

DISCOVERY TRAVEL, INC.
641 S. La Grange Rd.
LA GRANGE, IL 60525

Pozvání příbuzných z Československa rychle-spolehlivě-bez poplatku, letenky za nejnižší ceny.

Všechny doklady vystavené naší kanceláří jsou notářsky ověřené.

Zařídíme pasy, víza, rezervace hotelů, aut, pojištění, překlady



Pro bližší informace a tiskoviny volejte:
LIBBY BUCEK ☎ (312) 482-8515 kancelář
☎ (312) 354-7707 večer domů

ÚSTŘEDNA MORAVSKÝCH SPOLKŮ A NÁRODOPISNÝ KROUŽEK ÚSTŘEDNY
SRDEČNĚ VÁS ZVOU NA

47. moravský den

V NEDĚLI 28. ZÁŘÍ 1986 V UNION HALL - 6200 West Joliet Road
(JEDEN BLOK ZÁPADNĚ OD LA GRANGE RD./ COUNTRYSIDE, ILLINOIS)

Bohatý národopisný program zpěvů, tanců a zvyků v původních moravských krojích se scénou „Dožinky na Moravském Slovácku.“ Při programu a pak k tanci bude vyhrávat „Veselá kapela“ za řízení G. Píchy. Den bude zahájen českou mší sv. v 10 hod. dop. ve stejné místnosti; budou ji sloužit Otcové Petr Esterka a Vojtěch Vít, O.S.B. - Odpolední program začne přesně ve 2 hod. Vstupné: \$10, děti do 7 let vstup volný, do 15 let \$5. Bohatá domácí kuchyně bude otevřena po skončení mše sv. a pak opět po programu.

„Večer na uvítání hostů“ bude v sobotu 27. září v 8 hod. večer v Sokole Berwyn 6445 W. 27th Place v Berwynu. Hudba G. Píchy. Vstupné \$6.



DOBA "BĚHEM ROKU"

25. NEDELE "BĚHEM ROKU"

VSTUPNÍ MODLITBA: Bože, všechna ustanovení posvátného zákona — jsi shrnul do přikázání lásky k tobě a bližnímu. — Dej, abychom je zachovávali, — a zasloužili si tak vejít do věčného života. Skrze svého Syna Ježíše Krista, našeho Pána a Boha, který s tebou v jednotě Ducha svatého žije a kraluje po všechny věky věků.

1. ČTENÍ Z KNIHY PROROKA AMOSA
(Am 8, 4-7)

Slyšte to vy, kteří šlapete po nuzném, utlačujete chudáky země! Říkáte: "Když už bude po slavnosti novoluní, abychom mohli prodávat obilí, kdypak již bude po sobotě, abychom mohli otevřít sýpky, zmenšovat míru, zvyšovat cenu, užívat podvodných váh, chudáka kupovat za peníze, nuzníka za pár opánků — i nejhorší obilí prodáme."

Při chloubě Jakubově přísahal Hospodin: "Na věky nezapomenu na žádný jejich skutek!"

2. ČTENÍ Z PRVNÍHO LISTU
SVATÉHO APOŠTOLA PAVLA TIMOTEJOVI
(1 Tim 2, 1-8)

První věc, ke které vybízím, je toto: ať se konají modlitby procebné, přímluvné i děkonné za všechny lidi, za krále a všechny ty, kdo zaujímají odpovědné postavení, abychom mohli vést život pokojný a klidný, v samé zbožnosti a počestnosti. Tak se to líbí Bohu, našemu spasiteli, a tak to rád vidí. On chce, aby se všichni lidé zachránili a došli k poznání pravdy.

Je totiž jenom jediný Bůh, stejně tak jen jediný prostředník mezi Bohem a lidmi, člověk Kristus Ježíš, který vydal sám sebe jako výkupné za všechny. To je svědectví ve svůj čas; a já jsem byl pro to ustanoven za hlasatele a apoštola — to mluvím čistou pravdu — za učitele pohanů ve víře a v pravdě.

Přeji si tedy toto: všude se muži mají modlit tak, že budou moci zvedat čisté ruca a že nebudou pod vlivem hněvu a hádání.

SLOVA SVATÉHO EVANGELIA PODLE LUKÁŠE
(Lk 1, 10-13)

Ježíš řekl svým učedníkům: "Kdo je věrný v maličkosti, je věrný také ve velkém. Jestliže jste tedy nebyli věrní v nepravdivém mamonu, kdo vám svědčí to pravé bohatství? Jestliže jste nebyli věrní v cizím, kdo vám dá, co je vaše?"

Žádný sluha nemůže sloužit dvěma pánům. Buď jednoho bude zanedbávat, a druhého milovat, nebo k jednomu se přidá, a druhým pohrdne.

Nemůžete sloužit Bohu i mamonu."

DO ČESKOSLOVENSKA 1986

Skupinové odlety do Prahy a Bratislavy z Chicaga či New Yorku 16. a 29. září, 2. a 16. října, 6. listopadu a vánoční odlety 18. a 22. prosince.

Okružní letenky: Do Prahy \$708.00, do Vídně \$649.00, do Frankfurtu od 1. XI. \$465.00, do Mnichova od 1. XI. \$495.00, do Luxemburku \$398.00.

Nabízíme velmi levné zájezdy na Hawaii, Floridu, do Kalifornie, na Bahamas, Jamajku, Acapulco, Cancún a jiné ostrovy v Karibské oblasti.

Vyřizujeme přesně a spolehlivě návštěvy Vašich příbuzných z Československa. Zavolejte o informace na nejnovější ceny letenek.

TUZEX, oblíbený dárek Vaším drahým. Pošlete včas, než bude předvánoční nával.

Vyžádejte si podrobné informace u

WEBER

TRAVEL AGENCY, INC.

6805 W. ČERMAK ROAD, BERWYN, IL. 60402
Telefon: 312-749-1333 nebo 242-1512

Sidonia Dědinová:

EDITA STEINOVÁ

Nakladatelství Křesťanské akademie v Římě vydalo knihu „Vzpomínky na Editu Steinovou“, filosofku s neobyčejnou životní poutí. Z vědecké pracovnice mezinárodního jména, narozené v židovské rodině, se stává křesťanka a konečně členka řádu karmelitek. Její poutí končí tragicky, v plynových komorách v Osvětimi.

„Vzpomínky na Editu Steinovou“, soubor svědectví těch, kteří ji znali, i dokumentů z její vlastní ruky, byly původně sepsány německy a vydány klášterem karmelitek v Kolíně nad Rýnem.

Edita Steinová se narodila roku 1891, sotva 200 km od místa své násilné smrti, ve Vratislavi, v dnešním Polsku. Za jejího života byla Vratislav - Breslau - součástí německého císařství, později Výmarské republiky a hitlerovské tzv. Třetí říše.

O vratislavském domě v Michaelově ulici, kde Editu prožila většinu svého mládí, se v knížce píše:

„Důkladný kamenný dům, zvenku dost nenápadný, bez ozdob. Když jste však zaklepli a vstoupili do prostorné haly, ovanula vás zvláštní atmosféra židovské tradice. Byla zde záměrně a uvědoměle pěstována dlouhá léta. Veliké staré rytiny představovaly výjevy z dějin Izraele, na skříních a truhlách byly dřevořezy biblických motivů. Zde se člověk najednou cítil ve Starém zákoně. Celé zařízení, do posledního předmětu denní potřeby, svědčilo o vysoké kultuře a ušlechtilé vyrovnanosti. Všechno bylo sladěno v tón náboženský, takže měl člověk dojem, že se ocitl v domě zbožného rabína. Také obytné místnosti, příliš rozlehlé, než aby byly útulné, bez ozdob, bez štukatury, měly na sobě pečeť židovského ducha. Mohly se snad podobat některým interiérum Rembrandtovým.“

Tento dům, toto bohatství, vybudovala Editina matka, paní Augusta Steinová, která po náhlé smrti svého muže řídila nejen rodinu, ale i obchod s dřevem, který se v době jejího ovdovění teprve začínal rozvíjet. Kromě toho pečovala o sedm dětí. Nejmladší byla Editu, když zemřel otec, byly jí tři roky.

Matka byla energická, nesmírně pracovitá žena, s hlubokým náboženským životem, k němuž vedla i děti. Modlitby u stolu se konaly hebrejsky. Přesně se dodržovaly

předpisy talmudu. Heslem paní Augusty, které vštěpovala i svým dětem, bylo: „Kdo jednou selže, tomu se už nevěří, i když mluví pravdu.“

Takové výchovné zásady, nicméně prosazované s láskou, jsou snad vysvětlením i základem pozdější Editiny pracovitosti, její vědecké činnosti, spojené s úporným hledáním pravdy; z toho pak vyplynul i její neobyčejný životní příběh.

Vystudovala gymnasium ve Vratislavi a zapsala se na germanistiku na tamější universitě. Zároveň se začíná zajímat o filosofii a experimentální psychologii, kde byla jedinou ženskou posluchačkou.

V té době neměla Editu valný zájem o náboženství, o židovské už vůbec ne. Až do svého jednadvacátého roku o sobě říkala, že je ateistka, že není schopna věřit v existenci Boha. Stala se vášnivou feministkou, bojovnicí za ženská práva.

Roku 1912 odešla studovat do Göttingenu, kde řídil katedru filosofie Edmund Husserl, zakladatel fenomenologie. V Göttingenu se stala členkou fenomenologického kroužku, jehož členy byli většinou židovští studenti a studentky. Není bez zajímavosti, že mnozí z těchto pozdějších doživotních přátel Edity Steinové v následujících letech přestoupili ke křesťanské víře, někteří dokonce odešli do kláštera.

Po vypuknutí první světové války přerušila Editu studium a vstoupila jako dobrovolná pomocnice do služeb Červeného kříže. Po příslušném výcviku byla poslána na infekční oddělení válečného lazaretu v Hranicích na Moravě. Po dvouleté práci v lazaretu se vrací k Husserlovi, který byl mezitím povolán na universitu ve Freiburgu v jihozápadním cípu Německa. Tak se stala jeho soukromou asistentkou; jejím prvořadým úkolem bylo uspořádat a zkatologizovat Husserlovy spisy, nepochybně posláni jedinečné, které ji vyzbrojilo pro další vědeckou dráhu. Roku 1917, šestadvacetiletá, se stala doktorkou filosofie.

V těch letech napsala Steinová pojednání „Duše rostlin - duše zvířat - duše lidské“. Pojednání vyvolalo rozruch, dávalo tušit vnitřní obrát. Editu o něm ještě zcela přesvědčena nebyla. Později o tom napsala: „Touha po pravdě byla mou jedinou modlitbou.“

U přátel se jí jednoho dne dostala do ruky kniha s titulem „Život svaté Terezie z Avily“, jak jej ona sama popisuje.

„Začala jsem číst. Knížka mě

zaujala. Dočetla jsem ji jedním dechem. Když jsem ji zavírala řekla jsem si: Tohle je pravda!“

Editu prožívala své obrácení podobně intenzivně jako studovala. Za svítání spis dočetla. Ráno vyšla do města. Koupila si dvě knížky: katolický katechismus a misálek. Studovala je tak dlouho, pokud jí jejich obsah nevesel do krve. Pak poprvé vstoupila do katolického kostela, aby se podívala, jak probíhá mše.

„Nic se mi nezdálo cizí. Všemmu jsem rozuměla díky těm knížkám. K oltáři přistoupil úctyhodný starý kněz. Mši sloužil důstojně a vroucně. Šla jsem za ním na faru a přímo jsem ho poprosila o křest.“

Editino obrácení na křesťanskou víru v roce 1922 vyvolalo zprvu v její rodině pobouření. Zejména matka, která jí velmi milovala, novou skutečností hluboce trpěla. Dcera však šla dál vytýčenou cestou. Aby se mohla věnovat svému náboženskému vývoji, přijala dr. Steinová místo v klášterní škole dominikánek ve Speyeru. Vyučuje němčině na učitelském ústavu. Jedné ze svých studentek v té době napsala:

„Když se zcela a úplně složíme do Božích rukou, můžeme důvěřovat, že On z nás něco udělá. Na Něm záleží, jak to dopadne. Není zapotřebí, abychom se stále pozorovali a měřili. A věřte mi ještě jedno: lidé, o nichž píšete, že vám bylo dovoleno je poznat a o kterých se vám zdá, že se přibližují ideálu dokonalého křesťana, jsou právě tak ubozí, sami sebou právě tak nejistí jako vy, když se na ně podíváte zevnitř.“

Roku 1931 a 1932 vyšel dvousvazkový německý překlad díla Tomáše Akvinského „Questiones disputatae de veritate.“ Editu Steinová na překladu pracovala po řadu předchozích let; jeho zveřejněním na sebe upoutala pozornost vědeckého světa. Autor předmluvy napsal:

„Takový překlad se mohl podařit jen tomu, kdo je doma v myšlenkovém světě scholastiky a současně rozumí řeči soudobé filosofie. Editu Steinová oba předpoklady splňuje. Poprvé nám zpřístupnila toto základní dílo svatého Tomáše Akvinského v německé řeči.“

Z oné doby pochází zajímavé svědectví o osobním vývoji Edity Steinové, jak je podává její přítelkyně z dětství, dr. Rubenová, která pod vlivem Steinové rovněž později konvertovala:

„Jak se změnila Editu! Ctižádost ustoupila klidné vyrovnanosti, egoismus se změnil v

dobrotu a laskavé chápání problémů jiných lidí. S nekonečnou trpělivostí se mnou diskutovala a těšila mě."

Řada dalších lidí podává podobné svědectví o její mírnosti a sebekázni. Nikdy jí nešlo o to mít se dobře. Už před vstupem do církve žila tak asketicky, že se dokonce zdálo, že jí konverze jaksi umírnila.

Byla zvána na přednášky po Německu, Francii, Švýcarsku. V roce 1932 napsala přednášku pro ženy v povolání, které žily podle řehole - „Cesty k vnitřnímu tichu". Citujeme:

„Hned při ranním procitnutí se na nás chtějí vrhnout všechny naše starosti a povinnosti, pokud už nám nevzaly možnost odpočinout si v noci. Přepadne nás neklid a obava; kdy udělám to, kdy ono? a kde mám vůbec začít? Nejlépe by tedy bylo vyskočit a vrhnout se do práce. Tu je však zapotřebí vzít uzdu pevně do rukou a říci: ne! První hodina mého dne musí patřit Pánu. A to, co po tiché rozmluvě s Ním mi případně nejdůležitější, bude můj první úkol."

Ke konkrétním cestám k tichu Steinová poznamenává:

„Prostředky, jimiž navazujeme, udržujeme spojení s Věčným - rozjímání, duchovní četba, účast na liturgii a na lidových pobožnostech - nejsou vždy stejně působivé. Důležité je, abychom si našli prostředek, který je pro nás nejužitečnější."

Na jaře roku 1932 se stává docentkou Institutu vědecké pedagogiky v Münsteru v severním Německu. Její slibná dráha vysokoškolské učitelky končí o rok později, kdy nacisté vydali zákon, vylučující všechny narijské občany z působení na veřejných školách. V tomtéž roce 1933 vstoupila do kláštera karmelitek v Kolíně nad Rýnem.

„Musela jsem udělat sama tento krok v naprosté oddanosti víře. Často jsem si v těch těžkých dnech myslívala: koho to zlomí? Maminku nebo mne? Vyržely jsme obě."

Mlčenlivý a rozjímavý řád karmelitek jí přinesl novou zkoušku pokory - ale i pocit uklidnění a úlevy. Přátelům psala:

„Tady v tichém kúru nemohu být ani dost vděčná za milost, že jsem se ze všech těch zmatků dostala do takového míru. Nikdy v životě jsem dosud neprožila tak krásný advent a tak nádherné vánoce."

Představená řádu brzy dala podnět k tomu, aby sestra Terezie Benedikta od Kříže, jak se nyní jmenovala dr. Steinová - byla uvolněna od jiných povinností a mohla se dále věnovat literární činnosti. Dokončila své

životní filosofické dílo, nazvané „Věčné a časné bytí". Navštěvovaly ji významné osobnosti vědeckého a uměleckého světa. Jednou z nich byla i spisovatelka Gertruda von Le Fort, aby se sestrou Benediktou prodiskutovala své vznikající stěžejní dílo „Věčná žena."

Když se kolem r. 1938 množily zprávy o pogromech na židy a o požárech synagog, napsala Steinová:

„To je stín kříže, který padá na můj národ. Kéž by aspoň teď prohlédl! Je to naplnění kletby, kterou na sebe přivolával. Kain musí být pronásledován, ale běda tomu, kdo na něj vztáhne ruku! Běda, až Boží pomsta za to, co se dnes děje na židech, stihne toto město, tuto zemi!"

Sestru Benediktu propašují přátelé z řádu do karmelitského kláštera v Echtu v Holandsku, kde žije a pracuje další tři roky. Pronásledování jsou v Německu nejen židé, ale i křesťanské církve; kláštery rozpouštěny, církevní pracovníci a řeholníci zavíráni.

Poslední pokus, přeložit dr. Steinovou do kláštera ve Švýcarsku, se z byrokratických důvodů protahuje tak dlouho, až je pozdě. Po nacistickém obsazení Holandska se v klášteře v Echtu objeví komando, které „během pěti minut" odvádí Editu Steinovou na cestu, z níž se už nevrátí: do sběrného tábora a odtud transportem „na východ" - do plynových komor v Osvětimi. Zlomkovitá svědectví o jejích posledních týdnech v táboře dokládají, že ani v této hraniční situaci neztratila svou vyrovnanost a oddanost Bohu.

„Vzpomínky na Editu Steinovou" - až na několik nekritických odstavců v prvních kapitolkách - jsou významným pramenem k neobyčejnému životu filosofky a křesťanky židovského původu. Jejím motivem bylo, jak napsala, přispět k obrácení židovského národa. Na německé policii kdysi pozdravila slovy - „Pochválen buď Ježíš Kristus!" Podle jejího názoru nešlo o politiku, nýbrž o odvčký boj Lucifera proti Ježíši Kristu...postoj zvláště pozoruhodný v souvislosti s jejími náboženskými a národnostními kořeny, z nichž vyrostla a na něž vzdor své konverzi nikdy nezapomněla.

Pravidelne české bohoslužby jsou každou sobotu v 6:15 hod. večer v kostele Panny Marie Svatohorské v Cicero, Ill. - 2414, S. 61st. Ave.

Sověti obvinili amerického žurnalistu ze špionáže

(Pokračování ze str. 1)

sabotování plánované vrcholné schůze mezi Gorbačovem a Reaganem. Daniloff se domnívá, že sám byl vyhledán pro toto zatčení proto, že po pěti a půlleté činnosti nyní opouští SSSR, a také proto, že psal o sovětské realitě příliš otevřeně. Ruth Daniloffová, jeho manželka, se domnívá, že mezi oběma zeměmi se vedou jednání na vysoké úrovni, a že možná její manžel nebude podroben vyšetřování v případě, že tato jednání budou úspěšná a USA učiní některé ústupky v případě Zakharova. Dne 10. září oznámila, že do toho dne mohla svého manžela navštívit ve vězení třikrát. Její manžel prý byl už vyslýchán 28 hodin, výslech po každé trvá čtyři hodiny najednou. Jinak je držen v úplné izolaci a podle metod KGB podrobován fyzickému i psychologickému nátlaku. Daniloff se nyní chtěl odebrat na Sibiř na návštěvu místa, kde byl kdysi za carského Ruska, poslán na 30 let do exilu jeho praprapradědeček, protože se v r. 1825 zúčastnil povstání Decembristů.

Ruth Daniloffová také připomněla, že už o dva roky dříve se KGB pokoušela naléhat na sovětského žida dr. Goldfarba, který se právě chystal k vystěhování do Izraele, aby předal Daniloffovi jakýsi balíček a požádal jej, „aby jej vyvezl ze země". Dr. Goldfarb však léčku prohlédl a odmítl.

Nyní několik úryvků z deníku, který o této věci vedla Ruth Daniloffová v prvních dnech po zatčení svého manžela.

„Uchopím telefon; je to Nick. ‚Byl jsem zatčen', Nick mi říká odměřeným, klidným hlasem. ‚Poslyš, Míšovi jsem dal dvě knihy. On řekl, že má pro mne dar, výstřížky z novin z Frinze.

Potom rychle odešel; prý se musí pokusit chytit podzemní dráhu. V zápětí nato se vyřítí z křoví jakýsi truck, asi osm agentů KGB na mě skočilo a dali mi želízka na ruce.' ‚A co bylo v tom balíčku?' zeptala jsem se. ‚Řekli mi, že o tom nesmím mluvit; smím pouze říci, že tam byly dvě mapy, označené jako vojenská tajemství.'"

„Stanice policie KGB je delší, dvouposchod'ová budova s velkými, zamřížovanými okny; sousedí s hrozným vojenským vězením Lefortovo. Společně se zpravodaji tisku, kteří s námi přišli, ukážeme své pasy. Náhle se zprudka otevře brána a rozvstelení vojáci s ošklivým pohledem se z ní vyhnou a hrubě vytlačí ze dveří zástupce tisku. Poprvé ze svého moskevského pobytu jsem tehdy ucítila zlobu KGB. Hrozím se toho, co čeká na Nicka. Vždycky jsme předpokládali, že v našem bytě bylo skryto odposlouchávací zařízení, a že občas jsme byli sledováni, avšak v tom není nic zvláštního, to je běžným úkolem KGB. Konečně jakýsi 30letý mladík s těstovou tváří vstoupil a vyzval nás, abychom šli za ním...Vstoupíme do jedné místnosti...a muž středních let se šedivějícím vlasem...se nám představí jako Sergodejev, který má za úkol vést vyšetřování s Nickem."

„Káleb (Daniloffův syn, školák) se (ve vězení) zeptal svého otce, jak tráví svůj čas. Nick sáhne do kapsy a vytáhne toaletní papír, na němž jsou různá matematická počítání. ‚Můj společník ve vězeňské cele je matematik. Já jsem se zajímal o integrální počet a on mi dával vysvětlení, abych si to zopakoval.' Společník v cele je zřejmý podvod. Je to zde běžný nalíčený trik, aby se poznaly slabé stránky vězně a získala jeho důvěra. To jsem věděla a proto jsem se dále zeptala: ‚A o čem s ním mluvíš?' On řekl: ‚Mluvíli jsme o tom, zda existuje ve vesmíru život mimo naši zemi. Můj společník myslí, že člověk by byl schopen létat i bez

letadla, pomocí svých vlastních zdrojů, a prý to chce dokázat, až bude z vězení propuštěn.'"

„Zuckerman řekl, že některé ze zabraných fotografií jsou pouze duplikáty fotografií, které Miša dal Nickovi před rokem, když Nick skládal článek o denním životě sovětských vojáků v Afghánistánu. Vzpomínám si na ty snímky. Jsou to nejasné, černobílé fotografie skupiny vojáků, sedících okolo tanku; takové snímky bych bez obav poslal domů své matce. Magazin jich však nepoužil kvůli jejich špatné kvalitě."

„Moskevská celnice mi telefonovala, že prý zkonfiskovali některé věci z našich zavazadel. Jejich hodnota se odhaduje prý na 1,500 rublů (2,000 dolarů). Když vstoupíte do SSSR, musíte povinně oznámit všechno cenné, jež si s sebou vezete. Já jsem ohlásila svůj diamantový prsten a staré orientální koberce. Neohlásila jsem však několik předmětů, ležících na dně mé krabice se šperky; rozbité zlaté hodinky, které jsem dostala od babičky; Nickovi zlaté kapesní hodinky, které mu jeho otec dal v exilu k jeho 21. narozeninám; jeden ručně zhotovený náramek; jednu ošklivou přesku s modrým emailováním. Nyní se celní autority chystají obvinít Nicka, že prý propašoval šperky do SSSR a nyní je chtěl propašovat zpět. Toto je velmi podlé. Chtějí mě snad potrestat za to, že mluvím příliš otevřeně o tom, co oni učinili Nickovi? Zřejmě tu stoupá paranoia."

Nicholas Daniloff, americké národnosti, narozený 30. prosince 1934 v Paříži, povoláním žurnalista ve službách magazínu „US News and World Report", vstoupil na území SSSR 18. dubna 1981. Mluví rusky a má mnoho známých v SSSR. Ve svém žurnalistickém povolání je velmi přímý a otevřený. Jednou rozzlobil samotného maršála Ogarkova svými otázkami ve věci sestřelení jihokorejského letadla v r. 1983, přičemž zahynulo skoro 300 lidí. Mezi jeho předky byli carští důstojníci i revolucionáři. Jeho poslání v SSSR právě skončilo; jeho nástupce už je na místě. V SSSR s ním je doposud jeho žena Ruth.

FAMILY PRACTICE CENTER

9211 W. OGDEN Ave., Brookfield, IL. 60513

Kdy jindy se člověk zvláště potřebuje vyjádřit ve své rodné řeči, než v době, kdy se zrovna dobře necítí a hledá lékařskou pomoc.

Tu Vám nyní v západních předměstích ochotně poskytnou dva naši odborníci vnitřního lékařství

Jan TUROŇ MD

Waldemar TARASKIEWICZ MD

Ordinační hodiny:

Od pondělí do čtvrtku: od 9:00 AM do 9:00 PM

V pátek: od 9:00 AM do 4:00 PM

V naléhavé potřebě i domácí návštěva

☎ 387 - 7000

Doporučte
HLAS NÁRODA
svým přátelům
a známým

Ota Hora:

**Generál Ferjenčík
o Slovenském národním povstání
- Zrada Sovětského svazu**

O Slovenském národním povstání ze srpna r. 1944 bylo napsáno několik důležitých knih a mnoho článků a úvah. Generál dr. Mikuláš Ferjenčík, který v tomto roce dovrší 82 let svého plodného života, napsal další důležitý dokument „Svědectvo o Slovenskom Národnom Povstání“ (38 stran). Dokument vyšel v Universum Sokol Publications New Jersey v „Politické knižnici“ Amerických listů. Jako člen bezpečnostního výboru Prozatímního a Ústavodárneho národního shromáždění v letech 1945-48 jsem spolupracoval v bezpečnostních otázkách a poznal gen. Ferjenčíka jako věrného vlastence a naprosto oddaného vyznavače československé jednoty. Budiž mi prominuto, že z vděčnosti připomínám tuto vzpomínku: Po komunistickém puči, v červenci 1948, ve skupině gen. Ferjenčíka, prof. Toufara a gen. Hasala přešli štátně hranice do svobodného světa i moje manželka Liduna s naším tříletým synkem Otíčkem. Bylo to řízení Prozířetelnosti...

Souhlasím s předmluvou Antona Oravana, který píše, že „Dr. Ferjenčík ako živý svedok podáva faktický popis udalostí a jeho svedectvo má nesmiernu historickú cenu nielen pro dnešok, ale najmä pro budúce pokolenia...“

Při pročitání Ferjenčíkova svědectví od příprav, průběhu,

statečném boji čs. armády, slovenských vojáků, o vojenských úspěších i neúspěších v době povstání, což vše je zajímavě vylíčeno, docházíte k závěru, že Ferjenčíkovo svědectví je drtivou obžalobou Sovětského svazu, který od počátku až do konce Slovenského národního povstání, slovenským bojovníkům nepomáhal, sabotoval a záměrně sledoval své sobecké cíle: zkomunizovat Slovensko. Ferjenčíkovo svědectví je výrazné poučení pro nás i pro celý svět, že Sovětský svaz svým zrádným chováním dokázal, že nezměnil své cíle po ovládnutí Evropy a celého světa!

Uvádím některá fakta z Ferjenčíkova svědectví:

„Dňa 12. decembra 1943 bola podpísaná československo - sovětská zmluva o priateľstve, spojeníctve a povojnovej spolupráci. Pod vplyvom tejto zmluvy došlo na Slovensku k tzv. „Vánočnej dohode“, ktorá formulovala všetky otázky a prípravu celonárodného povstania a povojnového vývoja na oslobodenom Slovensku. Vznikla „Slovenská národná rada“, ako vedúci organ celého odboja...v národných výboroch a partizánskych oddieloch videla komunistická strana (KSS) svoje vlastné nástroje. Ich existencia umožňovala komunistom uplatniť svoj vplyv na armádu, na prípravu a priebeh povstania...“

Slovenská národní rada vyslala dne 4. srpna 1944 delegaci do Sovětského svazu, jejímž členem byl též gen. Ferjenčík, komunist Karol Šmidke, který

se v Moskvě představil jako „sovětský agent“ aj. „...která by informovala sovietskú vládu o našich plánech a možnostiach na ozbrojené povstanie a zaistila ich pomoc a spoluprácu...“ a také, jak gen. Ferjenčík po příletu do Moskvy zdůrazňoval sov. gen. Mechlisovi „dôležitosť zastavenia alebo len obmedzenia činnosti partizánov...“, aby tak nedošlo k předčasnému vypuknutí povstání. Sověti však ani toto přání a varování nerespektovali. Gen. Ferjenčík dále píše: „...V Moskvě podplk. NKVD nás zaviedol do domu, ktorý sa stal naším bytom až do konca nášho pobytu v Moskvě (5.9.)“. Komunist Karol Šmidke byl z delegace jediný, který se „mohol volne pohybovať“ a mohol udržiavať náš kontakt s československou misiou gen. Helidiora Piku. Denne som žiadal nášho strážca, že chcem a musím hovoriť s gen. Pikom...Dňa 2. septembra som sa konečne oficiálne stretol s gen. Pikou, Hasalom a Viesťom...“

Ferjenčíkovo obvinění Sovětského svazu ze zrady je vidno z tohoto líčení: „Pre Sovietov a našich komunistov boli jsme viac než nespôľhivým spojencom - ideologickým nepriateľom. Podnikali všetko, aby sa nás zbavili spôsobom, akým sa zbavili polskej povstaleckej arkády gen. Bor Komorowského vo Varšave. Odmietli naše plány a spoluprácu i keď podpísali 12. decembra 1943 Československo - Sovietskú dohodu o priateľstve, spojeníctve a povojnovej



**Z ÚŘADOVNY
NÁRODNÍHO SVAZU
ČESKÝCH KATOLÍKŮ**

Milí členové, přátelé a příznivci NSČK!

Náš Chicagský distriktní svaz českých katolíků pořádá svůj tradiční „Den českých katolíků“ v neděli 5. října v sále Česko-Amerického kulturního střediska „Velegradu“ 2657-59, S. Lawndale Ave. Jako každým rokem čistého výtěžku z tohoto kulturního podniku bude použito k podpoře našich záslužných kulturně potřebných a dobročinných organizací a tisku.

K čistému výtěžku hodně přispívá i zisk z knížek „Štěstěny“.

Snažíme se vždy, aby vlastníci štěstných loterních čísel dostali za jejich odkoupení losů a svou dobrosrdečnost nějakou pěknou výhru.

Abychom měli však bohatou tombolu, potřebujeme také Vaši pomoci.

Obrácíme se proto nyní na Vás s prosbou, abyste i letošního roku na nás pamatovali nějakým pěkným dárkem do tomboly.

Své dary můžete přinésti buď do úřadovny NSČK, anebo do administrace H.N.; obě jsou jak víte v budově chicagského Velegradu. Nemůžete-li nám dary sami přinésti, rádi si pro ně přijedeme, když nás zavoláte: telefon NSČK: 522-7575; telefon H.N. 762-2044.

Předem přijmete naše srdečné Pán Bůh zaplat za Vaši štědrost a snahu pomoci, aby se dobrá věc opět podařila.

Distriktní svaz českých katolíků - Chicago.

spolupráci. Umyselne vyprovokovali zásah Nemcov zvýšením činnosti partizánov...Dodávky zo Sovietskeho zväzu boli naprosto nedostatočné a určené hlavne pre partizánov...Sovieti nedovolili, aby v ich operačnom pásme pristávali bojová letadla americkej armády...Pri jednom zasedaní Rady na obranu Slovenska gen. Golian v krajnom rozčúlení vyjadril - za prítomnosti sovietskeho generála a veliteľa partizánov Osmolova a predsedu komunistickej strany Slovenska Karola Šmidkeho - „partizáni sú naším nepriateľom číslo jedna, zmocňujú sa našich vojenských zásob, dožadujú sa žoldu a finančnej podpory a demoralizujú obyvateľstvo a jednotky našej armády, umyselne vyvolávajú zásah Nemcov a odmietajú spolupracovať s našou armádou, až na výnimku praporu Trojana (Bat'ovci) a Francúzov.“ Generál Osmolov sa zmožol len na poznámku, že sa naša armáda má pridať k partizánom a prejsť na partizánsky spôsob boja. Teda zrejmý úmysel armádu zkomunizovať a ovládnuť.“

O zrádném chování Sovětského svazu v době Slovenského národního povstání se dočítáme i v knize dr. J. Korbela „The Communist Subversion of Czechoslovakia“ (str. 67 a násl.), dr. J. Lettricha „History of Modern Slovakia“ (str. 210 a násl.), Vavro

Ryšavého „Žilina a Slovenské národné povstanie“ aj.

Ferjenčík poznamenáva, že „Nemci ohromnou prevahou v boji armád síce zvíťazili, ale nás neporazili. Viazali sme aj nad'alej značné sily Nemcov v dobe, keď ich nutne potrebovali proti blížiacej sa armáde Sovietov. Naše straty na životoch a statkoch - boli hrozné...“ Navzdory tomu, že vina na vojenskej porážke leží na Sovietském svazu, Ferjenčík vysoko hodnotí význam, statečnosť a mravnú a duchovnú odvalu slovenského národa a verí v jeho budúcnosť: „Naše konečné víťazstvo spočíva v poznaní, že sa slovenský národ za povstania prebudil vo svojej ohromnej väčšine a statočne bránil svoju slobodu. Som si istý, že náš národ, nech sa stane čo sa stane, je na dlhé veky zachránený...“

Sovětský svaz od svého vzniku jen sliboval a sliboval, podpisoval dohody, které nikdy neplnil a daláte porušuje. V případě Československa je toho důkazem Slovenské národní povstání, Pražské povstání, tragický únor 1948, sovětská invaze 1968 atd. Svědectví gen. Ferjenčíka je další výstrahou a varováním, aby se svobodný svět - po desetiletích tragických zkušeností - konečně probudil k soustavnému odporu proti komunistické tyranii, nežli bude postupně pohlcen sovětskou tyranii, lží, podvodů, infiltrace a násilí.

Maminčiny dlaně
klenba chrámová;
prosím Boha za ně,
at' je zachová.
Maminčiny dlaně
statek nejdražší;
dětem život, štěstí
lásku přináší.



**VŘELE UPŘÍMNÁ BLAHOPŘÁNÍ
K NAROZENINÁM**

**mé milované manželce, drahé mamince a stále laskavě starostlivé babičce,
paní**

ZDENCE VEČEŘOVÉ
z Mississauga, Ont. Kanada

**vděčně vyslovují, hojnost zdraví, Boží ochrany a požehnání
denně vyprošují:**

**Bedřich, manžel;
Bedřich a Jaroslav, synové;
Marcela a Jaroslava, snachy;
Helena, Majka, Miša, Marta, Anička,
Irenka, Pét'a a Zuzanka, vnoučata.**

Aquinová je už půl roku presidentkou Filipin a právě je na své první státní návštěvě v USA

(Pokračování ze str. 1)

Aquinová slíbila věnovat svou hlavní pozornost. Od začátku jejího presidentství v únoru 1986 až dosud přišlo o život při bojích s komunisty už více než 1,500 civilistů, vojáků a guerillů. Neuskutečnila se předpověď Aquinové a některých členů její vlády, že po Marcosově odchodu komunističtí guerillové se budou hromadně vzdávat a skládat své zbraně. Jednání s komunisty o příměří pokračují mnohem pomaleji, než si

Tichoučké výročí

Čtvrtého září před dvěma sty šedesáti léty k sobě připoutalo pozornost Latinské bratrstvo, když v Klementinu, koleji Otců jesuitů světilo novou, Zvěstování Panny Marie věnovanou „Zrcadlovou kapli“.

Založena byla roku 1724. Největšími přispivateli ku stavbě byli hrabě Leopold Trauttmansdorf a Duchoslav Hoy, farář Mutějovický. Kaple byla vyzdobena umělým mramorem, freskami a zrcadly v klenbě a na zdech - odtud její název. Dnes vhodný dvojnásob, že netřeba jmenovat Pannu Marii. V kapli býval od roku 1816 jediný oltář Svatého Kříže. Hlavně v poslední době slouží bývalá svatyně k menším koncertním produkcím, ponejvíce během hudebních festivalu „Pražské jaro“.

Uvedená barokní slavnost byla zahájena průvodem z Klementina přes Veliký rynek zpět k východisku se šesti alegorickými vozy a stejným počtem nosítek, vše to proloženo jízdami banderemi studentů, hudebními sbory a četami pluku Sickingen.

Co vlastně nesli a vezli?

Na prvním voze třebas génia bratrstva, jak uzavírá smlouvu s Hladoletem - Saturnem - „ředitelům časů“, aby všechny budoucí dny postoupil službě Madonině, za což on, génius, mu opatří soubor ctností, mající rozhodující váhu i ve věčnosti. Na jednom nosítku školní mládež uctívala Bohorodičku způsobem Edmonda Kampiána jako vycházející denici. Vždyť také Kampián, jako dopisovatel Poštovských novin, oslavu dopodrobna popsal ve vydání ze dne 7. září 1726 A.D., nezapomínaje jediného detailu.

Člověk se v duchu táže, jak by asi dopadla taková oslava s průvodem a alegorickými vozy v Praze dnes?

Vůbec by k ní asi nedošlo.

Aquinová myslela. Teprve v srpnu se poprvé vládní delegát setkal s komunistickými vůdci; toto byl jen zcela nepatrný krůček směrem k urovnání vzpoury, která už trvá 17 let, a komunisté se svého boje nevzdají dokud nebudou vojensky přemoženi, protože jsou podporováni mezinárodním komunismem.

Některé nejvyšší vládní osobnosti ostře kritizují rozhodnutí Aquinové, pokusit se urovnat vzpuru komunistů vyjednáváním. Ministr obrany Juan Ponce Enrile stále opakuje, že s komunisty nelze vyjednávat, protože jejich jediným cílem je zkomunizování Filipin, a nic jiného je nemůže uspokojit, než se dostat přechodně do vlády jakési národní fronty. Marcosovi stoupenci presidentku otevřeně obviňují z toho, že je i se svou vládou „zaprodána násilnické levici“.

Západní diplomaté však hledí na tento problém s větším porozuměním a optimismem. Říkají, že Aquinová si nedělá iluze o riziku jednání s komunisty; nezbyvá jí však jiná cesta než nejdříve se pokusit skončit komunistickou vzpuru vyjednáváním a mírovou cestou. Nepodaří-li se jí to, pak teprve sáhne k vojenské síle. Kdyby se nepokusila o skončení guerillové války komunistů vyjednáváním, nebyla by pro ni žádná naděje, že by od své vlády levicového středu obdržela potřebné peníze na program boje proti komunistům.

Úsilí Aquinové o demokratisaci země a o zajištění základních občanských práv je uznáváno a velmi hodnoceno jak

filipínskou levicí tak i loyální pravicovou opozicí - samozřejmě s výjimkou Marcosových stoupců, kteří nutně vidí všechno u Aquinové ve špatném světle. V posledních šesti měsících se na Filipiny vrátila svoboda tisku a začalo tam vycházet více než tucet nových zpravodajských publikací. Také je všeobecně hodnoceno úsilí Aquinové o „očistění armády“ a její úmysl pohnat před soud ty důstojníky a vojáky, kteří se za Marcosa dopustili porušování lidských práv. Zvláštní komise, jmenovaná Aquinovou pro tuto věc, už zjistila více než 500 případů trýznění, záhadného zmizení a tajných poprav filipínských občanů, nepohodlných Marcosovi. Předseda této komise, bývalý senátor José Diokno, brzy předloží Aquinové seznam vojáků, kteří mají být soudně stíháni kvůli porušování lidských práv. To však nevraživě vidí filipínská armáda, a proto se už asi tři měsíce na Filipínách šíří nepotvrzené zvěsti, že armáda chystá proti Aquinové státní převrat. Ministr obrany Enrile aspoň slíbil, že ze své vlastní kapsy zaplatí právní obranu každého vojáka, který by byl souzen kvůli porušování lidských práv.

Jiným důvodem napětí uvnitř vlády Aquinové bylo hromadné nabrání tisíců místních správních úředníků - guvernérů provincií, starostů a jiných administrativních a politických funkcionářů - (kteří sloužili za Marcosa řadu let a vesměs zůstali Marcosovi věrni) - osobami, příznivými novému režimu. Mnozí z postižených to nazvali „opresi“, a někteří odmítli pod-

řít se a zůstali na svých místech. Tak např. guvernér Chavit Singson v provincii Iloco Sur a Ali Domaporu v mohamedánské provincii Lanao del Sur na ostrově Mindanao ještě donedávna odmítali odstoupit.

Toto rozhodnutí Aquinové kritizovali Enrile i místopresident Laurel; na druhé straně je silně schvaloval Aquilino Pimantal, ministr místních vlád, který upozornil na to, že Marcosova stará garda měla v rukou neúměrně vysokou politickou moc, které by neváhala užít ve prospěch Marcosa, a proto bylo nutné všechny byrokraty veřejné správy nahradit.

Ve vládní koalici Aquinové stále také dochází k novým třenicím a napětím mezi jednotlivými skupinami. Místopresident Laurel vyvolal mezi ministry ohromení, když nedávno oznámil, že v současné době návštěvy Aquinové ve Spojených státech, provede ve vládě změny a odstraní všechny „nežádoucí“ ministry. Ople, dřívější Marcosův ministr řekl, že Aquinová už dostatečně ukázala svou neschopnost provést sjednocení různorodých sil uvnitř své vlády. Západní diplomaté však mají za to, že i

když je vládní koalice Aquinové velmi nejednotná a zranitelná, s téměř neřešitelnými politickými a sociálními problémy v zemi, její vláda zůstává velmi populární a nikterak jí nehrozí nebezpečí brzkého zhroucení. Aquinová se těší vysoké mravní autoritě jak uvnitř své vlády tak i mimo ni. Všichni oceňují její upřímnost, která dosud chyběla všem filipínským vládcům. Toto je jejím velkým přínosem a kladem. Fulgencio Factoran, náměstek presidentského výkonného tajemníka, k tomu ještě poznamenal toto: „Pokaždé, kdy s ní mluvíme, vyzařuje z ní zvláštní klidná síla, která nám dává novou energii, abychom horlivě pokračovali v plnění svého úkolu.“

Ve středu 17. září byla přijata za své první oficiální návštěvy USA prezidentem R. Reaganem. O obsahu jejich rozhovoru nebyla v době naší uzávěrky vydána žádná oficiální zpráva, ale vědělo se, že má v aktovce celou listinu žádostí a proseb o nezbytnou a urychlenou hospodářskou pomoc pro svou chudou a ekonomicky stále málo vyvinutou zemi, v níž je nebezpečí komunismu stále velmi aktuální.

PODAŘILO SE NÁM KOUPIIT

kolekce „ČESKÁ“ jemně broušeného křišťálového skla, BIEDERMEIER dvojitý křišťál, EGERMANN tmavo červený leptaný křišťál a jiné moderní barevné sklo z Československa. Přijďte se podívat.

Na cestě z Československa máme velkou zásilku keramiky, panenek a nových věcí, které jsme dříve neměli a sami ještě nevíme jak vypadají.

Také máme na skladě české granáty, kuchyňské potřeby, koření, byliny, čaje z Československa, pentle ke krojům, šátky na hlavu, importované cukrovinky, kuchařské knihy, panenky v čsl. krojích, české a slovenské rekordy, kazety, české knihy, učebnice a slovníky, náboženské sošky a růžence a mnohé jiné.

Martina Navrátilová: „Já jsem já“ (autobiografie světoznámé tenistky). Ilustrované, brož., \$15.00, pošt. \$16.25.

Say it in Czech Phrase Book, \$3.50, pošt. \$4.25.

V. Páral: Soukromá vichřice, Mladý muž a bílá velryba, \$6.75, pošt. \$8.25.

Emma Jarošová: Dům u dvou skotiků (roztomilé vyprávění pro milovníky psů a jiných zvířátek), \$8.50, pošt. \$10.00.

Zákazníky v Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 zasílali o 7¢ více na státní daň.

F. PANCNER, Inc. 6514 West Cermak Rd.,
BERWYN, ILL. 60402 ☎ (312) 484-3459.
Zástupce

Tuzex

dárkové společnosti do Československa.
Přijďte se podívat, rádi Vás obsloužíme.

Odhodni

hodiny:

Denně od 9:30 hod. ráno do 6:00 hod. večer.
V sobotu od 9:00 hod. ráno do 6:00 hod. večer.
V neděli zavřeno.

Ondrus & Son

Zhotovujeme příkrývky (deky) i polštáře z přineseného peří;

hotové povlaky na deky ve všech velikostech.

Máme největší výběr záclon (draperií) do kuchyně, pokojů a ložnic;

soubory do kuchyně, pokojů, ložnic a koupelen;

sklad hotových prošivaných dek a polštářů z husího prachového peří a dacronu.

Velký výběr bed-spreads a draperií téže barvy.

Navštivte nás!

Rádi poradíme a odborně obsloužíme česky či anglicky.

Máme 52-letou zkušenost a stejně dlouhou dobu sloužíme svým krajanům jen kvalitním zbožím.

Těšíme se na vás!



Ondrus & Son



6533 WEST CERMAK RD., BERWYN ILL. 60402
GU 4-1700

Hned naproti obchodu p. F. Pancnera

Washington. — Odborníci Národního statistického úřadu vydali zprávu o tom, jak US ekonomie pokročila v r. 1985. Dospěli k těmto závěrům: Ekonomie vzrůstala, avšak pomaleji než v r. 1984. Národní důchod lehce vzrostl a chudoba se poněkud snížila. Nejvíce klesla chudoba mezi černochoy o 2.5 %, avšak stále 31.3 % černochoy zůstává chudými. Chudoba Američanů španělské rasy však stoupla, takže nyní 29 % příslušníků této menšiny zůstává chudými. Počet chudých bělochů kavkazské rasy zůstal stejný, tj. 11.4 %. Celonárodní chudoba všech ras dohromady klesla ze 14.4 na 14 %. Rozdíly ve výdělku mezi černochoy a bělochy zůstávají značné. Střední roční výdělek černošských rodin vzrostl o 5 % na \$16,786, bělošských o 1.7 % na \$29,152. „Střední“ výdělek (median) neznamená průměrný výdělek (average): střední výdělek rodin představuje výdělek v řadě rodin určité kategorie - například černochoy - který leží uprostřed této řady. Existuje-li velký rozdíl mezi výdělkem černošských a bělošských rodin, neznamená to, že by se konala rasová diskriminace v platech; znamená to pouze, že černochoy více chybějí odborné znalosti než bělochoy a pracují v pracovních odvětvích, kde jsou nižší platy. Situace žen se také poněkud zlepšila; jejich výdělky vzrostly o 2.1 %. Zatímco ženy v r. 1975 průměrně vydělaly 60 % toho, co vydělali muži, v r. 1985 vydělaly 65 % výdělku mužů. Ekonomická obroda v r. 1985 pomohla však hlavně zámožným, takže se stali ještě bohatšími, avšak situace chudých se příliš nezměnila. Nejvíce vzrostly střední výdělky kolejních graduantů a graduantů jiných vysokých odborných škol. Domácnosti, kde hlava má kolejní - (tj. univerzitní) - vzdělání, zvýšily - (po inflaci) - svůj střední výdělek o 2.4 %, na \$43,187, zatímco domácnosti, jejichž hlava má pouze vzdělání úrovně vyšší školy, měly střední výdělek na stejné úrovni jako

rok předtím, tj. \$27,472. Střední výdělek domácností, jejichž hlava rodiny neměla vzdělání úrovně vyšší školy, klesl o 100 dolarů na \$15,370.

● ● ● **Washington.** — Proč neklesá procento nezaměstnanosti, ačkoliv US ekonomie v přítomnosti vzrůstá? Po čtyřech letech ekonomického vzrůstu stále ještě osm milionů Američanů zůstává bez stálého zaměstnání a do konce r. 1987 se tato situace sotva znatelně zlepší. V červenci 1986 bylo v USA 6.9 % nezaměstnaných což není o mnoho méně, než jich bylo za hospodářské recese let padesátých a šedesátých. Vládní i soukromí ekonomové tvrdí, že před koncem r. 1987 bude stále ještě 6.7 % nezaměstnaných. Prý ani Washington ani svět podnikatelů nemohou v této věci mnoho změnit. Nezaměstnanost je - i přes mírný ekonomický rozmach - průměrně vysoká z různých důvodů. Poměrně velké množství mladých lidí vychází ze škol bez vyučení se řemeslům. Ti, kteří se ničemu nenaučí - a je jich v USA stále mnoho - naleznou pracovní místo jen velmi těžko. Stále také vzrůstá počet domácností, kde oba manželé pracují. V domácnostech, kde jeden z manželů pracuje a druhý záměrně nadále zůstává nezaměstnaným v naději, že později naleznou výhodnější a lépe placenou práci, se tato situace prodlužuje. K tomu všemu také přistupuje skutečnost, že stále stoupající dovoz levných průmyslových výrobků z ciziny silně brzdí rozvoj domácích průmyslových odvětví. - Odborníci říkají, že by bylo značně nebezpečné, kdyby za ekonomického rozmachu nezaměstnanost dosáhla výše sedmi procent, protože pak v době hospodářské recese by snadno dosáhla dvojciferného čísla. Národohospodáři říkají, že situace se pravděpodobně zlepší teprve až v devadesátých letech, kdy budou hledat práci ti, kteří se narodili po r. 1964. Tehdy totiž v důsledku snížení porodnosti počet nových

LETEM



SVĚTEM

pracovních sil klesne, a mladí lidé poučení trpkou zkušeností předešlé permissivní generace, se budou hledět něčemu užitečnému vyučít. A také snad se podaří vhodnými opatřeními a vzrůstem výkonnosti domácího průmyslu dosáhnout větší soutěživosti amerických výrobců na cizích trzích, čímž bude nakonec snížen schodek zahraničního obchodu.

● ● ● **Chicago.** — Podle odborných předpovědí James Annable, předního ekonomického specialisty První národní banky Chicaga, ve zbývajících měsících roku 1986 a v r. 1987 bude americká ekonomie ve svém celku vzrůstat, a snad i více než dosud, kdy byl její vzrůst jen velmi líknový. Podle jeho analýz hrubý národní důchod (GNP), neboli celonárodní souhrn produkce a služeb v druhé polovině r. 1986 vzroste o něco více než o 3 %; ve čtvrtletí duben - květen - červen tento vzrůst činil pouze 0.6 %, převedeno na celoroční míru. James Annable má za to, že ještě v tomto roce klesne úroková míra o dalšího půl procenta, protože Federální rezervy, souběžně se Západním Německem a Japonskem, sníží svou úrokovou míru. V roce 1987 se však situace změní: krátkodobá úroková míra se zvýší téměř o celé jedno procento a dlouhodobá o 1.5 až 2 procenta. Ceny spotřebního zboží v druhé polovině r. 1986 stoupnou o 4 %; v první polovině prakticky zůstaly beze změny. Před koncem r. 1987 pak stoupnou o dalších 6 %. Zvýšení těchto cen bude způsobeno jednak tím, že ceny potravin a energie zůstaly dosud neúměrně nízké a nyní se proto znatelně zvýší v důsledku změněných ekonomických okolností, a hlavně silným poklesem mezinárodní hodnoty dolaru. Střední východ Spojených států prý bude ekonomicky vzrůstat více než ostatek země: státy Illinois, Indiana, Michigan, Ohio a Wisconsin poznají větší rozmach než bude celonárodní průměr. Zaměstnanost tam vzroste o 2.2 % a nezaměstnanost se tam přiblíží celkově průměrné nezaměstnanosti Spojených států. Dnes tam je nezaměstnanost vyšší než v ostatku země. Osobní příjem tam prý v r. 1987 vzroste o 7.4 %. Illinois pozná pomalejší rozvoj než ostatní státy středního východu, protože silně závisí na dovozu hospodářských strojů, zatímco Ohio a Michigan budou

mít rychlejší rozmach, protože prodávají průmyslové stroje a jiné výrobní statky, které jsou schopny soutěžit s cizinou. Annable závěrem říká, že státy amerického středovýchodu dohoní v ekonomickém životě ostatek Spojených států, a že průměrný osobní výdělek jejich zaměstnaných obyvatel převyší národní průměr o 1.5 %. - Není možno říci předem, zda se tyto více-méně optimistické předpovědi ekonomického odborníka J. Annable-ho o státech středního východu splní či ne: v ekonomii se totiž často dostávají i některé psychologické okolnosti, přírodní pohromy a politické situace, které ani nejvyšší odborníci nemohou předvídat, a které pak znatelně mění odborně účinné předpovědi. Je tomu asi stejně jako v předpovědích počasí.

● ● ● **Karáci.** — Pakistánský prezident Zia a jeho ministerský předseda Junejo vyšli z nedávné konference s politickou opozicí, požadující demokratické reformy, jako vítězové; to, že drží vládní otěže pevně ve svých rukou, naznačuje už sama skutečnost, že propustili z vězení vůdce opozice, uvězněné během demonstrací a nepodnikli proti nim žádná trestní opatření. Nevyhlásil ani výjimečný stav v zemi, jako to učinil např. vojenský režim generála Pinocheta v jihoamerické Čili. Po rozdrčení nepokojů a demonstrací policí a armádou, síly opozice zůstávají slabé a zmatené. Junejo říká, že ke skončení agitací stačilo pouze zatknout vůdce opozice včetně Benaziry Bhuttové; jiní pozorovatelé však poukázali na okolnosti, příznivé režimu generála Zia: reakce pakistánské veřejnosti na užití síly ministerským předsedou pro rozdrčení demonstrací byla nepatrná, také cizina, zejména USA, reagovaly na rozdrčení opozice v Pakistánu policejní silou jen velmi opatrně. Hlavní důvod klidu v Pakistánu je armáda, základna Ziovy moci, která zůstala prezidentu věrná. Junejo nyní opakuje, že demokratické volby v zemi nebudou konány dříve než v r. 1990, jak to předvídá nynější Ziova ústava. Opoziční směry musily přiznat, že jednaly příliš brzy a unáhleně, a také někteří vůdci opozice si začínají klást otázku, zda Bhuttová, vyškolená ve Spojených státech a nedostatečně obeznámená s pakistánskou realitou, je vhodnou osobou pro vedení politické

opozice proti Ziově vojenské diktatuře.

● ● ● **Betlém.** — Jeruzalémský arabský deník „Al Fajr“ uveřejnil výsledky průzkumu mínění konaného mezi Palestinci v Předjordánii a na území Gázy. Pro tento průzkum, sponsorovaný novinami „Al Fajr“, Australian Broadcasting Corp. a americkými novinami „Newsday“, bylo vybráno tisíc Palestinců z obou uvedených území. Zde jsou hlavní výsledky tohoto průzkumu: 1) 71.1 % tázaných dává přednost Arafatovi jako představiteli palestinských zájmů a pouze 3.4 % zvolilo jordánskému králi Husseina, který se nyní spolu s Izraelem snaží odstranit vliv PLO ze západního pobřeží; 2) 78 % tázaných prohlásilo, že vidí vyřešení palestinského problému v utvoření federálního palestinského státu, obsahujícího Izrael, Gázu a Předjordánii, zatímco pouze 17 % Palestinců by se spokojilo s palestinským státem omezeným na Gázu a Předjordánii; 3) 60.7 % odpovědí považuje „ozbrojený zápas“ za nejúčinnější cestu pro vyřešení palestinského problému, a pouze 7.3 % by dalo přednost diplomatické cestě; 4) 60.5 % tázaných vyslovilo souhlas s kladením bomb do izraelských letadel, 87.6 % schvalovalo masakr 38 izraelských civilistů teroristy PLO u Tel Avivu, 81.2 % schválilo bombový atentát na ústředí US marinů v Bejrútu, při němž zahynulo 242 amerických vojáků, a 36.9 % schválilo masakr na letištích ve Vídni a v Římě palestinskými teroristy v prosinci 1985. - A redaktor novin „Al Fajr“ k tomu komentuje: „To, co Palestinci činí, je výrazem hlubokého zklamání, protože jim chybí svoboda. Dejte jim nějakou svobodu a možná uvidíte změny. Toto je reakce proti brutálnosti izraelské okupace.“ - Političtí pozorovatelé říkají, že tento průzkum mínění je vítanou zbraní v arsenálu izraelské extrémní pravice Likud, která chce jednoduše zabránit území anektovat. Betlémský starosta Elias Frej a jiní umírnění Palestinci však považují tento „průzkum mínění“ za cílevědomou dezinformaci a domnívají se, že tento průzkum je padělkem, pořádaným koalici Likud pro její politické cíle, a že tedy nemá žádnou hodnotu. Podle jiných je také možné, že byl připraven agenty PLO: bylo vybráno tisíc Palestinců, příznivých PLO, a bylo jim předem řečeno, jak

Vyřizujeme spolehlivé letenky, ubytování v hotelích, půjčky aut, návštěvy Vašich příbuzných z Československa, tuzexové objednávky. Dobrá služba zakazníkům je naší mnohaletou osvědčenou zásadou.

CINAK WORLD TRAVEL, INC.

6302 WEST CERMAK ROAD
BERWYN, ILL. 60402

Phones (312) 795-9050 — Chicago (312) 242-6110

mají odpovědět. Tím má být dokázáno, že zdrcující většina obyvatel obou zabraných palestinských území pevně stojí na straně PLO. Izraelský znalec západního pobřeží Jordánu - Meron Benvenisti - se však domnívá, že průzkum je sice autentický, ale že k němu byli interviewováni pouze Palestinci, představující politickou bojovou elitu, a nikoliv obyčejný lid, který si přeje žít v klidu. To však prý nikterak neubírá průzkumu na věrohodnosti, protože ukazuje názory budoucích vůdců Palestinců.

● ● ●
Alexandrie. — Dne 11. září se sešli v egyptské Alexandrii, izraelský ministerský předseda Shimon Peres a egyptský prezident Hosni Mubarak na vrcholné dvoudenní schůzi, aby spolu jednali o výhledech na mírová jednání o Blízkém východě a palestinské otázce. Při této příležitosti Egypt po čtyřleté přestávce znovu navázal s Izraelem diplomatické styky. V r. 1982 Egypt totiž odvolal z Tel Avivu svého velvyslance na protest proti tehdejšímu masakru stovek Palestinců v Bejrútu křesťanskými milicemi, podporovanými Izraelem. - Byla to první vrcholná schůze mezi oběma zeměmi v posledních pěti letech. Krátce předtím delegace obou zemí přijaly zásadu, že spor o pohraniční území Taba na Sinajském poloostrově - (běží o pláž s hotelem o rozloze 250 akrů, na které si činí nároky obě země) - bude svěřena k rozhodnutí mezinárodní arbitraci. Touto schůzí se sice zlepšily diplomatické vztahy mezi oběma zeměmi, avšak ve věci míru na Blízkém východě nebylo prakticky dosaženo ničeho; podle prohlášení bývalého izraelského ministra zahraničí Aba Ebana, byla tato jednání „vzdušné povahy“: jen velká, bezobsažná slova. Pozice zúčastněných stran při tom zůstaly nezměněny. Zatímco Palestinci považují PLO za svého legitimního mluvčího, Izrael v ní vidí jen teroristickou skupinu a nehodlá s jejími zástupci zasednout k jednomu stolu při jakýchkoliv mírových jednáních. Současný Izrael také neochvějně zamítá jakoukoliv ideu palestinského státu, když je už beztak obklopen jinými arabskými státy. PLO zase tvrdošjně odmítá rezoluci OSN číslo 242 z r. 1967, protože ta považuje Palestince za pouhé utečence a nikoliv za skutečný národ. Izrael, USA, Jordánsko i Egypt však žádají, aby organizace PLO nejdříve uznala zmíněnou rezoluci OSN, dávající Izraeli právo na existenci.

Dne 13. října Peres přestane být ministerským předsedou Izraele a po něm bude izraelským premiérem opět Yitzhak Shamir, předseda bloku Likud, který je rozhodnut anektovat zabraná palestinská území bez jakéhokoliv mírového jednání o vyřešení palestinské otázky. Peres zastával politiku vrácení Arabům dobytých území výměnou za mír; Arabové si - bohužel - nechali tuto příležitost ujít. - Ve svém závěrečném komuniké oba státníci vznesenými slovy prohlásili, že rok 1987 se má stát rokem vyjednávání, jehož korunováním by byl konečný mír na Blízkém východě; vnější pozorovatelé však téměř jednohlasně pochybují, že k takovým mírovým jednáním vůbec dojde. Izrael zamítl přijmout egyptský návrh, aby mírový proces byl spojen se zásadou sebeurčení palestinského obyvatelstva Předjordánie a Gázy v rámci konfederace s Jordánskem krále Husseina. Umírněné arabské země - Jordánsko a Saudská Arábie - nepříznivě kritizovaly tuto schůzi Mubaraka s Peresem, zatímco extrémistické země Sýrie a Libye ji považují za „zradu“ na arabské solidaritě.

● ● ●
Harare. — Vrcholná konference zemí t.zv. nezávislého bloku, o níž jsme psali poslední na 1. str. H.N., skončila v hlavním městě Zimbabwe v neděli 7. září. Přítomní ve svém závěrečném komuniké hlučně odsoudili Jižní Afriku kvůli jejímu systému „apartheid“, a Spojené státy kvůli jejich „státnímu terorismu“ za to, že letecky „napadly“ Libyi! Proti Jižní Africe požadovali přísné ekonomické sankce; zároveň se zavázali dopomoci sousedním zemím dosíci ekonomické nezávislosti na Jižní Africe. Tři země - Zimbabwe, Zambie a Bahamy - už předložily konkrétní plány pro provedení těchto rozhodnutých sankcí. „Nevyprovokovaný útok Spojených států“ proti Libyi, který prý byl aktem „státního terorismu“, byl samozřejmě vehementně odsouzen, rovněž bylo kritizováno přímé vměšování se Spojených států do vnitřních záležitostí Nikaragvy, ale ani slovem se v Harare nikdo nezmiňoval o násilí SSSR v Afghanistanu, a tím méně v Polsku a v ostatních satelitních státech. Kritika Spojených států byla však spíše pouhou formalitou a rétorikou než přesvědčením a skutečností. Když libyjský Gadhafi skončil svou ohnivou řeč, ve které odsoudil Spojené státy a nazval blok nezávislých zemí „neúčinným“, jen někteří delegáti mu zatleskali. Předseda

konference - Robert Mugabe, ministerský předseda Zimbabwe - jej dokonce i pokáral jako neposedného školáka. Rovněž latinsko - americké země ve zdrcující většině projeví svou nelibost se sandinistickým režimem v Nikaragvě, který se pokouší zkomunizovat svou zemi a vyvázet komunismus do dalších zemí Latinské Ameriky.

● ● ●
Santiago, Čile. — Dne 7. září skupina neznámých, údajně levicových a komunistických teroristů, vyzbrojená automatickými zbraněmi, ručními granáty i raketami, napadla karavanu aut, ve které jel generál Pinochet, čilský vojenský diktátor. Pinochet byl jen lehce zraněn, avšak pět jeho průvodců bylo zabito a devět zraněno. Obrněné auto, ve kterém Pinochet jel, bylo sice zasaženo 12 kulkami a ručním granátem, avšak neutrpělo žádné významnější škody. Vojenská junta proto uvalila na dobu 90 dnů v celé zemi výjimečný stav, který dovoluje vládě odposlouchávat telefonické rozhovory, otevírat dopisy, censurovat tisk, uvěznění bez formální obžaloby na jakkoliv dlouhou dobu, a zakazuje veškerá veřejná shromažďování lidu. Policie pak zatkla vůdce politické opozice a šest katolických kněží; tři francouzští misionáři byli bez prodlení z Čile deportováni, protože rozdávali letáky, pobuřující lid proti vládním autoritám. Tři osobnosti opozice byly policií ihned zastřeleny; Pinochet to nazval „válkou mezi marxismem a demokracií“. Pět opozičních publikací bylo zastaveno. Dne 11. září, v den 13. výročí vlády čilské vojenské junty, po svržení levicového režimu presidenta Allendeho a jeho vraždě, gen. Pinochet pronesl ohnivou dvouhodinovou řeč, ve které mimo jiné ostře napadl politickou opozici, některé biskupy a kněze katolické církve, kteří se najednou pletou do složité politické situace země, které zřejmě nerozumějí, a USA vyzval, aby si lépe prostudovaly současný komunistický nápor na Čile, než mu začnou předpisovat, co má v dané situaci dělat. Rád by prý dal své zemi demokracii, ale v současné situaci by jí prý využili jen marxisté a uchvátili by totalitní moc pro sebe. - Jen se podivuje tomu, proč „Amnesty International“ se opět daleko méně zajímá o porušování lidských práv v Afghanistanu a v zemích s komunistickými režimy, a že rozpoutává t.zv. mezinárodní rozhořčení jen nad jeho dočasně nutnou policejní kontrolou levicové opozice, která se do-

konce uchýlila i do jinak přijatelných opozičních kruhů katolické hierarchie, jako tomu bylo před lety v Brazílii.

● ● ●
Manila. — Dne 12. září Nejvyšší soud Filipin zrušil rozsudek, jímž v prosinci 1985 bylo osvobozeno 26 lidí, včetně generála Fabiána Vera, obviněných z účasti na atentátě, při kterém byl 21. srpna 1983 na letišti v Manile zastřelen vůdce politické opozice Filipin Benigno Aquino, manžel dnešní prezidentky, když se vracel z dobrovolného exilu v USA. Zrušení rozsudku bylo odůvodněno prohlášením, že celý soudní proces byl pouhou komedií, inscenovanou přímo na rozkaz samotného Marose, tehdejšího presidenta Filipin. Také bylo doporučeno, aby byl soudní proces s Aquinovými vrahy znovu obnoven a tak byla zjednána spravedlnost.

● ● ●
Yamoussoukro. — V africkém státě Pobřeží slonoviny se právě koná mezinárodní schůze o potřebě zemědělské výpomoci Afriky, sponzorovaná FAO, neboli speciální Organizací Spojených národů pro zemědělství a zásobování. Současný předseda této organizace Edouard Saouma ve své zahajovací řeči předložil přítomným závěry jedné studie FAO o dnešním stavu afrického zemědělství. Řekl, že Afrika by byla schopna sama si vypěstovat potraviny, kterých potřebuje k obživě svých obyvatel, že však k tomu bude nutně potřebovat masivní výpomoc pokročilých zemí v podobě výrobních statků, to je zemědělských strojů a umělých hnojiv. Afričtí farmáři prý nutně potřebují v první řadě umělá hnojiva, odhmyzovací prostředky, zemědělské stroje a nástroje, pumpy, traktory i dopravní prostředky. Musí jim však v tom pomoci zahraničí, protože Afrika musí užít všech svých příjmů v cizích měnách ke splácení svého zahraničního dluhu, ke koupi potravin a k placení za své energetické zdroje, a tím jí nic nezbyvá na potřebnou výpomoc svým farmářům. Saouma pochválil vlády afrických zemí,

že konečně opožděně pochopily, že ve svém národním hospodářství musejí dát první místo zemědělství, a že také musejí dovolit zvýšení cen zemědělských plodin, které jejich farmáři pěstují, aby byli povzbuzeni svou produkcí zvýšit. Je jen podivné, že se ani slovem nezmiňoval o nesporných zásluhách zemědělských odborníků z amerického „Peace Corps“, který založil prezident J. F. Kennedy, a který už vykonával v zemích t.zv. Třetího světa - zcela zdarma - tolik užitečné práce ve všech oborech lidského snažení o pokrok. A všichni dobrovolníci z „Peace Corps“, kteří pracují v různých afrických zemích v oboru zemědělství se shodují v tom, že vedle nutné finanční pomoci pro nákup hospodářských strojů a umělých hnojiv, je hlavně třeba věnovat čas a peníze na odbornou výchovu zemědělského dorostu. Mladí vesničané utíkají totiž do měst za „lehčím životem“, a na africkém venkově přežívá dosud tradiční tribální mentalita, že každý zemědělec si má vypěstovat jen to, co potřebuje k obživě své rodiny. Co by vypěstoval navíc, rozkradou mu obyvatelé ze sousední vesnice a tak proč by se měl zbytečně namáhat! Nejpotřebnější je tedy výchova a rozvoj afrického myšlení!

● ● ●
Karáči. — Celkem 20 lidí bylo zabito a více než 100 zraněno, když 5. září pákistánská komanda podnikla útok na letadlo PanAm typu Boeing 747, o 17 hodin dříve zajaté vzdušnými piráty, pravděpodobně Palestinci. V letadle bylo přítomno 389 cestujících včetně 67 Američanů a 15 členů posádky. Čtyři únosci byli chyceni a po pátem se pátrá. Všichni mohou být odsouzeni k smrti. Vzdušní piráti začali střílet do cestujících, když zhasla v letadle světla a pákistánská komanda zahájila na letadlo útok. US vláda se domnívá, že tento únos má na svědomí palestinská teroristická organizace, v jejímž čele je Abu Nidal. Libye popřela jakoukoliv účast na tomto únosu amerického letadla.

LÉKÁRENSKÝ TELEFON: DOMÁCÍ TELEFON:
 ☎ 484-0106 / 749-0281

Poslání léků vašim příbuzným či kamkoliv
 rychle a bezpečně vyřídí

HOLEČEK PHARMACY

PH. MR. VLADIMÍR HOLEČEK, R.PH.

NAPROTI BERWYNSKÉ RADNÍCI

6705 West 26th STREET, BERWYN, Illinois 60402

SPORT



I. LIGA KOPANÉ

V ČESKOSLOVENSKU

Výsledky 4. kola: Olomouc - Nitra 2:0, Bohemians - Ostrava 1:0, B. Bystrica - Dukla 2:0, Žilina - Č. Budějovice 1:0, Trnava - Plzeň 1:1, Prešov - D. Streda 0:0, Vítkovice - Slavia 3:1, Sparta - Cheb 2:0.

Tabulka:	SKORE:	BODY:
1. SPARTA	9:0	7
2. CHEB	6:4	6
3. BOHEMIANS	9:7	6
4. D.STREDA	8:4	5
5. VITKOVICE	5:3	5
6. B.BYSTRICA	6:5	5
7. OSTRAVA	5:4	4
8. NITRA	7:6	4
9. PLZEŇ	5:5	4
10. Č.BUDĚJOVICE	4:6	4
11. SLAVIA	3:4	3
12. TRNAVA	3:4	3
13. PREŠOV	2:5	3
14. OLOMOUC	4:7	2
15. ŽILINA	4:8	2
16. DUKLA	3:11	1

I. národní liga kopané v Československu

Výsledky 4. kola: Ml. Boleslav - Opava 0:0, Xaverov - Č. Lípa 2:1, Poruba - Tábor 0:1, Hr. Králové - Slušovice 0:0, Fr. Místek - Teplice 2:2, Liberec - Třinec 2:0, Chomutov - Zatec 1:2, Zlín - Brno 1:0.

Tabulka:	SKORE:	BODY:
1. SLUŠOVICE	6:3	7
2. BRNO	8:2	6
3. ČESKÁ LÍPA	7:4	6

4. ZATEC	6:4	6
5. LIBEREC	7:3	5
6. OPAVA	4:1	5
7. HR.KRÁLOVÉ	4:2	5
8. ZLÍN	4:7	5
9. XAVEROV	5:6	3
10. ML. BOLESLAV	4:5	3
11. TEPLICE	4:5	3
12. TÁBOR	5:7	3
13. PORUBA	1:3	2
14. CHOMUTOV	3:7	2
15. FR.MÍSTEK	3:7	2
16. TŘINEC	1:6	1

1. S.N.F.L.

Výsledky 5. kola: Inter - Hurbanovo 3:1, Slovan - Levice 2:0, Trebišov - Humenné 1:0, Stropkov - Lok. Košice 2:4, Prievidza - Č.H. Bratislava 2:1, ZTS Košice - Senica 0:0, P. Bystrica - Martin 0:0, Dubnica - Čadca 3:0.

Tabulka:	SKORE:	BODY:
1. SLOVAN	11:1	9
2. INTER	14:4	8
3. HURBANOVO	11:7	8
4. TREBIŠOV	5:2	7
5. MARTIN	4:7	7
6. ČH BRATISLAVA	9:3	6
7. ZTS KOŠICE	5:3	6
8. SENICA	8:8	5
9. POV.BYSTRICA	5:7	5
10. DUBNICA	6:6	4
11. LEVICE	3:5	3
12. PRIEVIDZA	7:10	3
13. ČADCA	2:8	3
14. LOK.KOŠICE	5:9	2
15. HUMENNÉ	4:9	2
16. STROPKOV	6:16	2

ZPRÁVY

ZE SPARTY A.B.A. CHICAGO

Sparta - Lightning 1:0
Velmi těžce vybojované dva body v zápase, který měl velmi slabého rozhodčího a nakonec Spart'ané ztratili dva hráče pro zranění.

Manažér Sparty Lád'a Gajda měl na hřišti následující hráče: Fajkus - Bole, Brabenec, De Batty - Kouwe, Svoboda, Mac Donald - Long, Gajda, Maňásek, Klečka, Bombara, Lencioni a Navejas.

Mužstvo „Lightning“ se ukázalo v nejlepší sestavě a také se všemi posilami. V záloze hrál výborně Zbyšek Trzyna a v útoku se líbili Hadina se Sickierem.

V mužstvu Sparty scházel brankář Hageman, jehož místo převzal Willie Fajkus, který za pomoci obrany udržel čisté konto Sparty. V záloze to neklapalo nejen nesehraností, nýbrž také přihrávky velmi často šly přímo na soupeřovu nohu. Nutno vyzvednout výborný výkon Svobody, který až do svého zranění daleko převyšoval ostatní hráče. Útok zahodil mnoho šancí.

Jedinou branku zápasu vstřelil Rudy Svoboda v 72. minutě se shlukem před brankou.

METRO - LIGA

MAJOR DIVIZE: Výsledky 2. kola: Sparta - Lightning 1:0, Gr. White - Eagles 2:1, Schwaben - R. Wawel 3:1, Vikings - Kickers 4:2, Wauconda - U. Serbs 2:2.

Tabulka:	SKORE:	BODY:
1. SPARTA	20:9	18
2. SCHWABEN	20:8	15
3. U.SERBS	14:13	14
4. VIKINGS	22:22	12
5. EAGLES	22:13	11

6. WAUCONDA	12:15	8
7. LIGHTNING	15:22	8
8. GR.WHITE	11:22	8
9. KICKERS	19:25	7
10. R.WAWEL	14:20	7

MAJOR RESERVES: Výsledky 2. kola: Sparta - Lightning 1:0, Schwaben - R. Wawel 3:1, U. Serbs - Wauconda 3:2, Vikings - Kickers 4:1, Eagles - Gr. White 5:0.

Tabulka:	SKORE:	BODY:
1. SCHWABEN	41:12	20
2. VIKINGS	17:14	14
3. EAGLES	27:15	13
4. SPARTA	20:14	13
5. KICKERS	27:20	12
6. WAUCONDA	15:19	10
7. U.SERBS	19:25	10
8. R.WAWEL	23:29	9
9. LIGHTNING	16:32	6
10. GR.WHITE	7:29	2

1. DIVIZE: výsledky 12. kola: Slovaks - Hakoah 5:2, Trevians - Lions 2:0, Real - Aurora 0:1, Rams - Falcons 1:5, Liths - Fortuna 3:1, Bullets měli volno.

Tabulka:	SKORE:	BODY:
1. TREVIANs	31:11	20
2. LITHS	32:12	18
3. FORTUNA	33:13	18
4. FALCONS	32:22	17
5. SLOVAKS	25:16	13
6. AURORA	35:21	12
7. REAL	33:20	11
8. BULLETS	28:43	8
9. LIONS	28:40	7
10. RAMS	18:49	2
11. HAKOAH	10:60	2

Program zápasů 13.kola První Divize

Slovaks - Bullets, Fortuna - Rams, Real F.C. - Liths, Aurora - Trevians, Falcons - Hakoah, Lions mají volno.

Neděle 21. září

Sparta vs. Schwaben

Příští neděli Spart'ané hrají v Buffalo Grove proti Schwaben, kde se velmi těžko vyhrává.

Schwaben získali novou posilu již je John Dolinsky, bývalý profesionál mnohých klubů. Dolinsky, Beers a Thomas jsou výborní střelci, kteří musí být hlídáni po celých 90 minut. Taktéž Sobey a Bannerman jsou velmi nebezpeční hráči; to značí, že Spart'ané musí předvést nejlepší kopanou, aby čestně obstáli.

Výkop Prvního mužstva je ve 3:00 hodiny; Rezervy začínají již ve 12:30 hod. odpoledne.

Program zápasů 3. kola na neděli 21. září

Major Divize
Schwaben - Sparta, Lightning - Gr. White, R. Wawel - U. Serbs, Eagles - Vikings, Kickers - Wauconda.



METROPOLITAN SOCCER LEAGUE OUTDOOR 1986 GAME SCHEDULE - FALL

MAJOR DIVISION Neděle 7. září 1986

(R) - výsledky Rezervy
(F) - výsledky 1. mužstva

AT WAUCONDA CHIEFS
(R) Wauconda Chiefs - Eagles odloženo; (F) Wauconda Chiefs - Eagles odloženo.

AT LIGHTNING
(R) Lightning - Chicago Kickers 3:5; (F) Lightning - Chicago Kickers 4:1.

AT GREEN-WHITE
(R) Green-White - Schwaben 0:1; (F) Green-White - Schwaben 0:4.

AT VIKINGS
(R) Vikings - Royal Wawel 5:1; (F) Vikings - Royal Wawel 3:2.

AT SPARTA
(R) Sparta - United Serbs 3:2; (F) Sparta - United Serbs 3:1.

Neděle 14. září 1986

AT EAGLES
(R) Eagles - Green-White 5:0; (F) Eagles - Green-White 1:2.

AT ROYAL WAWEL
(R) Royal Wawel - Schwaben 1:3; (F) Royal Wawel - Schwaben 1:3.

AT SPARTA
(R) Sparta - Lightning 1:0; (F) Sparta - Lightning 1:0.

AT WAUCONDA CHIEFS
(R) Wauconda Chiefs - United Serbs 2:3; (F) Wauconda Chiefs - United Serbs 2:2.

AT CHICAGO KICKERS
(R) Chicago Kickers - Vikings 1:4; (F) Chicago Kickers - Vikings 2:4.

Jarda Fajkus

Save, Invest and Insure Your Investments Right Where You Bank!

MidAmerica Federal
Savings and Financial Services



Hugo Koranda
Chairman of the Board, Emeritus

Cicero
5900 W. Cermak
863-6700

4830 W. Cermak
656-1770

Riverside
40 E. Burlington
442-9700

Clerendon Hills
55th & Holmes
325-7300

LaGrange Park
1921 E. 31st St.
579-1400

Wheaton
250 E. Roosevelt
653-4800

Western Springs
40 W. 47th St.
246-8990

St. Charles
2600 E. Main St.
377-2100

Naperville
1001 S. Washington
420-1001
9 E. Ogden Ave.
420-8000



Do New Yorku a okolí

S & M PORK STORE

Evropské a zvláště československé uzenářské speciality
Prvotřídní maso všech druhů
masné výrobky -
i dle Vašeho přání

Josef Skrkon 35-10 Ditmars Blvd.
(718) 278-8468 Astoria, L.I. City, N.Y. 11105



Herec Jára Kohout na návštěvě u manželů Drážďanských v Mnichově. Pan Drážďanský je sportovním zpravodajem a redaktorem radia „Svobodná Evropa“.

ZE SVAZU SVOBODNÝCH ČS. SPORTOVců V ZAHRAŇICÍ

„Mám radost, že se i druhý díl „Poslední pocty“ od Jožky Pejškara už dostal do tolika knihoven. U nás v Clevelandu se tak stalo zásluhou redaktora „Nového světa“ Jana Rešana, který obstaral hned dva výtisky. Aspoň mnozí poznají, kolik opravdu významných lidí odešlo do zahraničí, zvláště kolik čs. sportovců v čele s J. Malečkem, Z. Jirotkou, dr. Z. Petersem, M. Svobodou, Václavem Valouškem a dalšími.

Za sestavení a vydání tohoto 2. svazku patří opět dík Jožkovi Pejškaroovi!“
(Z projevu Zdeňka Pražáka na Clevelandském českém rádiovém vysílání.)

Našemu milému členovi a básníku Přemkovi Kociánovi z Clevelandu rádi gratulujeme k vyznamenání, které obdržel za báseň „The Statue of Liberty“ na Sjezdu současných amerických básníků! Jeden z největších vydavatelů - John Campbell - Přemkovi oznámil, že získal už po druhé „Golden Poet Award“.

Karel Větrovský, který hostil ve své restauraci „Old Prague“ ve Vermilionu, Ohio, Frantu Pláničku, Oldu Nejedlýho, Josefa Bicana, Pepu Malečka, Járu Kohouta, Honzu Říhu a Otu Hemelého lehce přeskočil svoji pětadesátku! Přejeme mu pevné zdraví a děkujeme za jeho věrné přátelství a sportovní pohostinnost.

ANTONÍN HONIG z Kanady se dožil ve zdraví „80“. Letošního 23. srpna oslavil své 80. narozeniny významný

bývalý čs. cyklista Antonín Honig v Torontě, bratranec zesnulého redaktora Jos. Jostena z Londýna. Náš oslavenec byl mistrem Čs. republiky - (jezdil za S.K. Slavii) - a vyhrál cyklistické závody Praha - Pardubice, Vídeň - Brno, Pardubice - Praha, Praha - Karlovy Vary - Praha, dvakrát Hausmanův memoriál (kolem Prahy) a v r. 1928 na Olympiádě v Amsterdamu! Byl velmi dobře znám na silnicích Praha - Lázně Bohdaneč a Slaný. Honig byl závodník světové třídy a Svaz čs. svobodných sportovců v zahraničí mu rád gratuluje a přeje mu pevné zdraví v sluncem prozářené rodinné pohodě životního podzimu všech příštích let. Kolega a úspěšný podnikatel Honig patří též k zakladatelům torontské misijní osady sv. Václava.

Tiskový referent byl „na skok“ v Torontě, kde se sešel se zakladatelem Svazu Láď'ou Průdkem, mezinárodním tiskovým referentem Svazu čs. svobodných sportovců v zahraničí. Ten navrhuje, abychom se sešli k 70. výročí založení Československé republiky v r. 1988. Velmi dobrý nápad: přednesu v Ústředí! Díky, Láď'ou - Tonda Štrobach laskavě zapůjčil hokejový film „ČS(S)R - Kanada, který byl sehrán v Praze. Rádi promítáme pro naše sportovce.

Děkujeme za pohoštění, kolego Tondo. Bylo to u Vás pěkné.

V pondělí 8. září náš místopředseda Svazu Pavel Diecha nám oznámil z Floridy, že populární čs. zpěvák Waldemar Matuška s paní Olinkou a 10letým synem zůstává v Americe a stává se exulantem. Víťame Vás mezi nás.

zp

Vřelé pozvání na Národní den českých katolíků

Milí přátelé:

zveme Vás srdečně na Den českých katolíků, který Chicagský distriktní svaz českých katolíků pořádá

v neděli 5. října 1986
ve 2:00 P.M.

v chicagském Velehradě
2657-59 So. Lawndale Ave.

Den českých katolíků začne v 10:30 A.M. koncelebrovanou českou mší sv. s českým kostelním zpěvem v kostele Blahoslavené Anežky na Central Park Ave., v Chicagu.

Po skončení mše svaté budou pro Vás připraveny chutné domácí občerstvení v blízkém česko-americkém kulturním středisku Velehradě; i bar bude již otevřen.

Zcela speciální nábor NA VYSOKÉ ŠKOLY

Již druhý rok navštěvují letos ředitele vybraných středních škol dvojice nenápadných soudruhů, kteří se patřičně legitimují a neodmítnou kávu, je-li jim nabídnuta. Mají zájem o seznam studentů žádajících o přijetí na vysoké školy.

Když jim je příslušný seznam předložen, zeptá se jeden ze soudruhů, patrně ten služebně starší: „A řekněte nám, soudruhu řediteli, jsou mezi nimi někteří, kteří nemají naději na to, že by se na vysokou školu dostali?“

Jsou u nás v podstatě dvě kategorie studentů, kteří nemají naději na to, že by se na vysokou školu dostali. Jedni, kteří pocházejí z politicky nevhodných rodin, a druzí, kteří prostě nemají dostatečně dobrý prospěch.

Nenápadní soudruzi se zajímají o tu druhou kategorii. Na každé škole, kterou navštíví, si zaznamenají jména dvou, tří žáků se špatným prospěchem, s nezávadnou či neutrální kadrovou situací a se zájmem o vys-

Film „Sklizeň beznaděje

o hladomoru na Ukrajině, o němž jsme psali v H.N. letošního 6. září (č.36, str.5) v článku Dr. V. Chalupy - (Kdo kontroluje naši televizi?) - že byl sice v USA promítán TV stanicemi PBS v Chicagu a v Rochestru N.J., ale že byl odmítnut všemi třemi soukromými televizními společnostmi bude ve STŘEDU, 24. ZÁŘÍ znovu promítán stanicí PBS na kanálu č. 11 v 7:00 hodin večer. Nezapomeňte jej shlédnout!

Ve dvě hodiny odpoledne bude zahájení Dne českých katolíků slibem americké vlajky, zpěvem americké a naší československé hymny. Po proslovu Václava Hesouna, člena ředitelstva NSČK z Clevelandu bude následovat zábavný program. Děti sobotní české katolické školy Josefa kardinála Berana přednesou pásmo veršů a zpěvů; taneční skupina Klub Domov/Beseda předvede divčí tance a nakonec známá a oblíbená královna polek Vlasta Kršková zazpívá naše oblíbené písničky a rozezpívá jimi celý sál.

Po programu k tanci a poslechu bude vyhrávat hudba Jim Drnka, při které se pěkně tancuje a která se příjemně poslouchá. Při tom budete mít čas se setkat a popovídat si se svými známými, které jste již dlouho neviděli, zatančit si při našich melodiích, anebo si zazpívat při skleničce vína u stánku Klubu Domov v přízemní místnosti. U

okou školu.

Návštěvníci pak odejdou, upozornivše soudruha ředitele na nutnost ponechat si účel návštěvy pro sebe. Svého druhu služební tajemství.

Příští fáze této operace je pohovor s vybranými studenty. Koná se za různých, vždy však působivých okolností. Někdy naloží dotyčného do černé limuzíny na ulici, jindy ho předvolají na národní výbor. Student, upozorněný na důvěrnost rozhovoru, je informován o tom, že má jen jednu možnost dostat se na vysokou školu, a to je závazek, že bude po zbytek života spolupracovat se Státní bezpečností.

Jaké procento takto dotázaných mladých lidí podobný závazek podepíše, není známo, ale dva nebo tři se

stánku Distriktního svazu čes. katolíků a v tombole Klubu Domov budete moci zkusit své štěstí.

Klub Domov vždy velmi aktivně pomáhá Chicagskému distriktnímu svazu tento výroční Den českých katolíků uskutečnit, poněvadž jeho čistého výtěžku je použito k podpoře našich záslužných potřebných katolických organizací, českého katolického tisku, NSČK, římského Nepomucena a opatství v Lisle.

Přijďte v co největším počtu a pomozte nám, aby se Národní den českých katolíků opět úspěšně vydařil jako vždy dosud.

Přiveďte své rodiny, příbuzné a známé, bude se jim mezi námi líbit.

Těšíme se na shledanou!

Za Klub Domov z NSČK
Otec Vojtěch Vít, OSB, kaplan
Ludvík Pospíchal, předseda
Františka Uhlířová, tajemnice
Anna Ryšavá, pokladní

obvykle najdou. V konkrétních případech čtyř středních škol v Čechách (dvě ve Středočeském kraji, jedna v Severočeském, jedna v Jihočeském kraji) se našli. „Zavázání“ studenti pak byli skutečně bez obtíží na vysoké škole přijati. V jednom případě z 18 studentů žádajících o přijetí na vysokou školu bylo přijato dvanáct, z toho tři, kteří předtím žádnou naději neměli. To je čtvrtina. I kdyby to bylo jen pět procent, je to dosti otřesná představa.

Dělat z toho nějaké obšírné závěry není jistě zapotřebí. Strana si prostě vytváří „kadrovou rezervu“ pro své potřeby způsobem, který je jistější než výchova marxismu - leninismu. Na fízly je lepší spolehnouti než na lidi, kteří stojí na vlastních nohou.

zh, Praha

Czechoslovak
Radio Broadcast

795-6172

SPECTRUM

WCEV 1450 AM

„Poslouchejte v celém „Chicagoland“
nový, pestrý čs. pořad „SPECTRUM“,
každé úterý v 8.05 P.M. - 8.30 P.M.
na vlně 1450 AM WCEV Radio
pod vedením Jarmily Smrčkové

Pěkné posezení najdete v přívětivém prostředí
restaurace

CAFÉ EUROPE

u Mirka a Stelly Umlaufových

5710 West Cermak Road v Cicero

RODINNÉ OSLAVY — PARTY — PODLE DOHODY

ČESKO-AMERICKÁ KUCHYŇE

DENNĚ ČERSTVÁ JÍDLA — BAR

TELEFON: 656-3555

**Z NAŠICH KRAJANSKÝCH
A EXILNÍCH MISÍ**

**Česká misie sv. Vojtěcha v
hamiltonské diecézi** (464 Plains
Rd., W. Burlington, Ontario L7T
1H2) - tel: 523-1932 a - Misie
Kitchener a London: Rev.
Joseph Šach kněz.

Pozvání na duchovní cvičení
mužů, žen a mládeže od 13 let,
která se budou konat 4. a 5. říj-
na 1986 - (sobota a neděle) - 464
Plains Rd., W. Burlington, Ont-
ario, pod vedením Otce Jiřího
Novotného S.J.

Program:

SOBOTA ráno - od 9 hod. do
9:30 přivítání hostů, malé ob-
čerstvení. I. Meditace 9:45
Anděl Páně, modlitba k Duchu
svatému, píseň: „Kdo ti tento
život dal“. Doporučuje se nap-
rosté mlčení. Přineste si Písmo
svaté.

II. Meditace od 11 hod. do
11:45: po konferencích možnost
sv. zpovědi.

12.30 - oběd. Bude se promítat
páska z charismatické pře-
dnášky Otce Jana Hampsche
CMF. Anděl Páně - konec
oběda okolo 1.30 odpo. Volno
do 2.30 - zpovědi.

III. Meditace - Křížová cesta v
kapli od 2.30 do 3.15 za trpící
vlast a naše zesnulé.

IV. Meditace od 3.30 - 4.30 v
kapli. Píseň „Kdo ti tento život
dal“ (Otec Novotný). Mše sv. v
5 hod. odpo. - celebrowaná - sv.
Přijímání - pod obojí způsobou
(kdo si přeje).

Večeře od 6.30 - 7.30 - opět
bude hrána páska od Otce Jana
Hampsche (velmi zajímavá).

NEDĚLE ráno

Snídaně - ti kdo budou spát v
domě od 8 hod. - 9 hod. - pro os-
tatní malé občerstvení.

V. Meditace od 9.20 dopol.
„Anděl Páně“ píseň - svatý
Růženc - Modlitba k Duchu sv.
- Přednáška Otce Jiřího Novot-
ného - poslední - následuje mše
sv. v kapli.

Slavná mše sv. o 11 hod. dopol.
kosteje - koncebrovaná - O. J.
Novotný - O. J. Šach - po mši sv.
udělení plnomocných odpustků
(kdo se zúčastnil aspoň 3.
meditací) - Oběd v domě.

Prosíme dámy, aby laskavě
přinesly nějaké pečivo
zákusky.

Moc všem srdečně děkujeme

Pozvání na IV. Kanadskou
národní mariánskou pout' k
Panně Marii v exilu - 12. října
1986, Lisle, Illinois.

Prátele, zveme vás na 4.
národní pout' k Panně Marii v
exilu, která se bude konat 12.
října 1986 v Lisle, Illinois, v be-
nediktinském klášteře, ulice

Chicaga. Koná se pod protek-
torátem Njd. Otce opata Valen-
tina Skluzáčka, OSB, podobně
jako předcházející tři. Pout' se
koná ve spojení se Symposiem
křesťanských veřejných
pracovníků. Pořadatelem pouti
je Cyrilo - metodějská liga v
Kanadě a spolupracující složky
Orel a jiné.

Pout' se koná za účelem
pomoci osvobodit naše země ze
současné poroby a vyprosít na
Panně Marii svobodu jak
náboženskou tak i politickou
pro naše národy, a též, aby se
socha Panny Marie vrátila do
vlasti - Prahy - a byla slavnostně
znovu postavena tam, kde byla
r. 1918 zneuctěna. Máte op-
ravdu zájem na osudu našich
doma, na svobodě našeho lidu a
na porážce Satana, který toto
vše zapříčinil? Jestli ano, potom
nemůžete nepřijít na tuto pout'.
Panna Marie čeká na vás, na
nás, abychom jí pomohli
pomoci nám a našim zemím.

Program pouti: - 12. října -
neděle o 12.30 odpo. slavná
mše svatá - celebrant Njd. Otec
opat V. Skluzáček, OSB, který
bude kázat česky a anglicky. O 2
hod. odpo. ve velkém sále
„Community Hall“ - Sym-
posium křesťanských veřejných
pracovníků. Referáty pronesou
Otec opat Skluzáček, Dr. Josef
Kalvoda, profesor historie a
jiní. Zakončení p. Václav J.
Vostřez, který je koor-
dinátorem těchto symposií a
poutí.

Pobožnost u sochy P. Marie se
koná o 4. hodině odpo. venku,
před budovou knihovny:
Litanie k Panně Marii,
Mariánské hymny, Svatý
Růženc - Fr. J. Šach a ostatní
kněží, kteří se poutě zúčastní.
Pout' bude zakončena
svátostným požehnáním, a to v
mariánské kapli opatství sv.
Prokopa, Lisle, Ill.

Jak pojedeme na pout'? Prav-
děpodobně auty. Oznamte
nám, kdo pojedete a kolik lidí
může vzít do svého auta. Bude
dobře se včas přihlásit, abychom
vám mohli zařídit noclehy ze
soboty na neděli - popř. z neděle
na pondělí. Na shledanou na
pouti v Lisle.

**Biskupská daň a fond sv. Voj-
těcha na podporu a udržení
papežské koleje Nepomucenum
v Římě**

V Kanadě Z.C.M.L. navrhla
a již uvedla v život „Biskupskou
daň“ na podporu kanceláře
Otce Jaroslava Škarvady,
našeho českého biskupa pro
Čechy mimo vlast. Kdo si to
může dovolit, je žádán přispět
50 dolary pro rodinu - nebo výd-
ělečného jednotlivce.
Nepomucenum - potřebuje naší
podporu, aby tento jediný náš
seminář ve svobodném světě
nemusel být zavřen. Byla by to
nejen škoda, ale neodpušitelná
vina, spáchaná na národě a
církvi. Výzva rektora Msgr. dr.
Karla Vrány je vám rozdána
členy Zemské CML. Prosím,
přispějme na oba fondy; zach-
raňme Nepomucenum dalším
pokolením. Zaplat' Pán Bůh.
Adresa - Biskupský fond O. bi-
skupa Dr. Jaroslava Škarvady a
Nepomucena, za účelem získání
potvrzení k odpisu id „Income
Tax“ je následující: Rev. Josef
Šach - 464 Plains Rd. West, Bur-
lington, Ont. L7T 1H2, Canada.
Tel. 523-1932.

Otče biskupe, v příloze posílám
dar.....na údržbu Vaší
kanceláře a na Vaší apoštolskou
činnost mezi krajany roz-
troušenými po celém světě.

Monsignore Dr. Karle Vráno, v
příloze posílám dar pro výchovu
kněžského dorostu v
Nepomucenu v pevné naději, že
naši noví kněží budou sloužit
naším krajanům ve svobodném
světě, než se budou moci vrátit
do osvobozené vlasti. Přík-
ládám šek ve výši..... zas-
laný O. J. Šachovi, aby Vám byl
odevzdán.

Vaše jméno a adresa

Za spolupráci a milodary
krajanům děkuje

V.J. Vostřez, předseda
Z.C.M.L. Kanada
O. J. Šach
duchovní rádce



Vlasta Kršková



Commendation

WHEREAS, Vlasta Krsek is being honored with the SLAVIC HERITAGE
AWARD for her contribution to Slavic Heritage through her Polka music; and

WHEREAS, Vlasta Krsek is "The Queen of Polka" and has appeared on
the Johnny Carson show, P.M. Magazine, Real People, Mike Ditka Show and for
President Reagan playing polka songs that she has composed; and

WHEREAS, Vlasta Krsek was born in Prague, Czechoslovakia and was
known as the "Shirley Temple" of that country after appearing in 13 movies
before coming to the United States; and

WHEREAS, Vlasta Krsek writes and arranges her songs along with her
"Vlasta and the Alcar Boys" Polka Band.

NOW, THEREFORE, I, JOHN D. BILOTTI, Mayor of the City of Kenosha,
Wisconsin do hereby commend

VLASTA KRSEK

for promoting the sound of Polka music throughout the United States and for
participating in the Slavic Folk Festival on May 18, 1986 in Kenosha.



IN WITNESS WHEREOF, I have
hereunto set my hand and
caused the seal of the city
to be affixed this 6th

John D. Bilotti
JOHN D. BILOTTI
Mayor



PRAGUE SAUSAGE & DELICATESSEN

- HOME MADE SAUSAGES
- FROZEN FOODS
- HICKORY SMOKED MEATS
- FRESH POULTRY
- ČERSTVÉ DOMÁCI UZENINY
- IMPORTOVANÉ LAHÚDKY

**6312 WEST CERMAK ROAD
BERWYN, ILLINOIS 60402**

☎ (312) 795-0250 Radí vas obslouži a na vaší návštěvu se těší
MARY & STANLEY DYNA

MINARIK'S BAKERY

Možno
objednat
telefonem
laskavě
a rychle
obsluha český
i anglicky

FINEST CZECH PASTRIES AND COOKIES
WE SPECIALIZE IN
PARTY AND WEDDING CAKES

- Všechny pekařské a cukrářské výrobky
- Evropské speciality
- "Special Homemade" cukroví
- Velmi chutné máslové housky a strůdi

5832 W. Cermak Rd, Cicero, Ill. 60650
OLympic 2-2854

Nová deska královny polek Vlasty Krškové

Naše známá, oblíbená královna polek a propagátorka polkových melodií právě dokončila svou novou desku „Chicago Polka“, která bude v nejbližší době na prodeji u F. Pancnera a fy. Balkan v Berwynu.

Letošní rok až dosud byl pro Vlastu, jak říkají Američané „very busy“. Kromě řady vystoupení na slavnostech a podnikních organizací a jednotlivců hrála v Paramount filmu „Ferris Bueller's Day off“. 31. července vystoupila v Nashville Tennessee v televizním programu „Ralph Emery Show“ - Nashville Network - cable IV. Program viděli nejen diváci v Americe, ale i v Evropě, odkud došlo i několik blahopřání. 19. září v 7 hod. večer televizní stanice č. 32 v programu „P.M. Magazine“ ve speciální relaci ukázala ve zkratce Vlastinu cestu „za slávou“.

Ve čtvrtek 25. září televizní stanice NBC v Chicagu č. 5 oslaví 24. leté trvání programu Jonny Carsona přehledem ukázek z jeho programů. Do programu je zařazena i Vlasta, jak hrála polku na Carsonově večerním programu. Dohu vysílání si jistě najdete v týdenním televizním programu.

Vlasta rovněž vystoupí v neděli 5. října 1986 ve 2 hod. odpoledne na Dnu českých katolíků ve Velehradě. Přijďte si ji poslechnout a vděčným, potleskem povzbudit k dalšímu jejímu záslužnému propagování polky po Americe!

Manželé Dr. Jaroslav a Jenka Pecháčkovi z New Yorku

75

Ve dnech 4. a 16. září t.r. se oba ve zdraví dožili a v neděli 7. září oslavili v New Yorku svou pětasedmdesátku manželé Pecháčkovi. Sešlo se mnoho krajanů a přátel, jednak při děkovné mši svaté, kterou koncelebrovali P. Alois Vyoral a P. Libor Koval - (v USA na návštěvě z Německa) - a pak ve farním sále při besedě a bohatém pohoštění.

O jejich životní „anabazi“, radostech, starostech a úspěších promluví Dr. B. Bunža a Dr. Vl. Dostál. Největším jejich úspěchem a radostí jsou však jistě jejich čtyři děti - Pavel, Jana (provdaná Hofmeisterová), Jarek a Majka (prov. Drinkard) a pak devět vnoučat. Přání všeho dobra s Božím požehnáním do dalších let a společná píseň „Aby Vás Pán Bůh miloval“ byly také společný a srdečný projev přátelství k oslavencům a jejich rodině.

Redakce Hlasu národa se ráda připojuje k dlouhé řadě gratulantů oběma duševně stále mladým pětasedmdesátníkům.

DOPORUČTE Hlas národa SVÝM PŘÁTELŮM A ZNÁMÝM

Významné životní jubileum 100 let sestry Helen Nádlové

V pátek 5. září uspořádala Ústředna Moravských spolků v Klasové restauraci v Ciceru oslavu stých narozenin sestry Helen Nádlové, významné krajské pracovnice. Byla to mimořádná událost v našem krajském životě. Jen málokdy se stane, abychom mohli oslavit 100 let života a mnohaleté práce krajského pracovníka. Přišlo na 80 účastníků, aby pogratulovali ses. Nádlové k tak významnému životnímu jubileu, popřáli jí hojnost zdraví a Božího požehnání do dalších let jejího života a prožili s ní příjemný večer.

Po společné výborné večeři zahájil večírek br. Rudy Liška, předseda ÚMS. Uvítal přítomné a představil hosty: br. George Baštu, starostu Amer. obce sokolské, ses. Ann Baštu, starostku Sokola Havlíček - Tyrš a manželé Baarovy, kteří přinesli pozdrav od své dcery, illinoiské senátorky Judy Baar - Topinka a resoluci ill. senátu k počtě stých narozenin ses. Nádlové.

Br. Liška pak blahopřál sestře Nádlové k jejím tak významným narozeninám a uvedl několik informací z jejího bohatého života.

Helen Nádlová se narodila 18. září v Břeclavi na jižní Moravě. Její otec zemřel velmi brzy. Dva starší bratry si adoptovali příbuzní. Matka se zanedlouho vdala za muže, který měl 5 svých dětí. Život s otčímem nebyl lehký a tak se s. Nádlová rozhodla v r. 1905 odejet do Ameriky k svému strýci v Johnstone, N.Y. Zde pobyla nějaký čas a pak odjela do Chicaga, kde už žilo více lidí českého a slovenského původu. V Chicagu se brzy provdala za Františka Krejčího. Měli spolu 4 děti, z nichž 2 zemřely na chřipkovou epidemii za prvé světové války. Zůstali dva synové, kterým pak dala dobré vychování. Její počáteční život v USA nebyl lehký, tak jako většiny přistěhovalců. Musela udržovat domácnost a při tom přivydělávat na výživu rodiny.

Pracovala při dodávání mléka, měla svůj „Grocery“ obchod, pracovala v prodeji pozemků a domů v Armor Co. a u Brabec dept store.

Později se vdala za Petra Nádla s kterým měla pak více jak 25 let spokojený život. Měl rád její syny, kteří i jeho měli v oblíbě jako svého otce. Po jeho smrti starali se synové o svoji matku velmi pečlivě, ale oběma musela hledět do hrobu. Steve zemřel před 3 a půl rokem a John před rokem. Byly to velmi smutné události v jejím pokročilém věku.

Po plných 50 roků byla ses. Nádlová veřejně činná; byla členkou 25 spolků, kde vykonávala velmi svědomitě řadu funkcí a povinností. Zejména pracovala o Moravských dnech s velkým zájmem pro jejich úspěch a sobřý výsledek. Co to bylo schůzí, pochůzek a různých spolkových jednání za ta dlouhá léta. Její úžasná životní vitalita jí provázela po celý život až do dnešních dnů. Je to jistě rodové dědictví, neboť také její matka se dožila 102 let.

Sestra Ann Baštová jí pak odevzdala čestný diplom za 47. leté členství v Sokole Havlíček - Tyrš, a zároveň jí popřála hodně zdraví do dalších let. Zástupci spolků sdružených v Ústředně pak také blahopřáli s. Nádlové k jejímu výročí. Za Sdružení Moravského domu br. Froněk, za Klub Moravan br. Bláha, za Moravskou Slovač br. Rabas, za Národposiný kroužek br. Borýsek, za spolek Boršice br. Zebig, za Klub Švanda ses. Paulová a za Ženský kroužek Bratislava ses. Vacherlon. Závěrem pak paní Baarová přečetla resoluci illinoiského senátu, kterou k počtě stých narozenin Helen Nádlové předložila ke schválení v senátě Judy Baar - Topinka. Resoluce byla přijata s nadšeným potleskem.

Br. Liška poděkoval sestře Nádlové za její práci pro Ústřednu a Moravské spolky a popřál jí ještě jednou hojnost zdraví do dalších let. Všichni jsme jí pak zazpívali „Happy Birthday“ a „Mnogaja léta“.

Byl to opravdu krásný a dojemný večer. jr.

Pracovní schůzka s vedoucím americké delegace na následnou konferenci v rámci CSCE, která se bude konat ve Vídni

Zástupci pracovní skupiny American East European Ethnic Conference (AEEEC), která od svého založení před 12 lety pracuje na otázkách spojených s dodržováním lidských práv v zemích sovětského bloku na základě „Závěrečného aktu“ z Helsink, měli počátkem září t.r. pracovní schůzku s vedoucím americké delegace, velvyslancem Warren Zimmermannem a dalšími úředníky State Departmentu, kteří jsou členy této delegace. Na schůzce byly probány otázky týkající se všobecné přípravy na konferenci, jako: a) přístup k různým aspektům Závěrečného aktu z Helsink, b) dodržování lidských práv, c) spojení (linkage) mezi všemi třemi „koši“ Závěrečného aktu, d) právo na sebeurčení, e) spolupráce mezi různými skupinami ve Střední a Východní Evropě, které monitorují dodržování Helsinských dohod, f) zařazení t.zv. „Public Members“ do oficiální americké delegace, atd.

Ve výše uvedené pracovní skupině jsou zastoupeny tyto organizace: Bulgarian National Front in the USA; Czechoslovak National Council of America; Estonian American National Council; Coordinating Committee of Hungarian Organizations in North America; American Latvian Association in the USA; Lithuanian American Council; Polish American Congress a Ukrainian Congress Committee od America.

Tato pracovní skupina byla instrumentální v době madridské konference v prosazování t.zv. „Public Members“ pro americkou delegaci. „Public Members“ jsou zástupci různých nevládních - etnických a jiných - organizací, kteří jsou členy americké delegace a účastní se jednání konference. Americká delegace je jediná vůbec, která tuto praxi přijala pro jednání na konferencích, které se konají v rámci t.zv. „CSCE process“.

Jak jsme již oznámili, Československá národní rada americká předložila americké delegaci již v červenci t.r. více jak 90 stránkovou dokumentaci o porušování lidských práv v Československu. Od té doby byly delegaci dodány další informace, týkající se porušování různých principů Helsinské dohody komunistickou vládou v Československu. -afa-

SECOND FEDERAL SAVINGS

Member of Federal Home Loan Bank System

Road 12 & Grand Ave. FOX LAKE, ILL. 60020 ☎ 587-6311

INSURED SAVINGS —up to \$100,000.00— by Federal Savings and Loan Insurance Corp.

Our 103rd Year

A FRIENDLY SAVINGS INSTITUTION SERVING A GREAT COMMUNITY

SAVING IS CONVENIENT HERE!

Every feature of our association is designed with safety, increased earnings and convenience for you in mind.

For your convenience: — a Save-by-Mail plan, — easy-to-serve-you office facilities, — fast service, — free parking. Come in.

Satisfying & friendly service

CORNER 26TH & PULASKI CHICAGO, ILLINOIS 60623 PHONE: 277-8500

7345 W. 25TH ST. N. RIVERSIDE, IL. 60546 PHONE: 442-5700

COMMERCIAL NATIONAL BANK

Special Service for Special People

Main Bank 3322 South Oak Park Ave. Berwyn, Illinois 60402

Manor Branch 5919 West 35th Street Cicero, Illinois 60650

ALL PHONES: 484-0800

T.B.Hlubuček:

„Památná lípa
v Kunvaldu“

V klínu Orlických hor, kde se pisatel narodil, snad každá víska nebo samota se vyznamenávala památnými stromy. I když postupem let mnoho těchto stromů bylo vykáčeno či nahrazeno mladými, přece jen hodně se jich zachovalo do dnešní doby. K nim se vztahuje též mnoho starých pověstí, vzpomínek a dokonce i historických událostí. Nedaleko města Žamberka nad Orlicí, kde stála kolébka pisatele, leží známá obec Kunvald, kde stojí jedna z nejstarších líp v republice. Na tabulce, umístěné na jejím kmenu, jest připomenuto, že před několika stoletími po vypovězení Českých bratří, kteří až do té doby žili a pracovali v Kunvaldu, lípa vyrostla ze tří malých větviček. Dle historie tito vypovězenci sbírali hrstky pudy u kořenu lípy a brali si je na památku. Teprve v roce 1930 se zjistilo, že lípa jeví stopy stáří, a to nejen v mohutné koruně, ale i na jejím kmenu. Lidé si toho povšimli, snažili se rány na stromě zahojit, až se jim to podařilo, a lípa se probudila k novému životu. Tato pověst je známá nejen v Kunvaldu, ale v celém širokém okolí, a ročně se u lípy vystřídají zástupy návštěvníků.

V Kunvaldu je také pomník Jana Amose Komenského. Jak je známo, schátralý dům se dá opravit, také stopy stáří na pomníku zahladit, ale u starých stromů není pomoci a jenom náhrada za mladý stromek je možná. Ovšem, uschnutím stromu umírá i původní pamětník staré historie.

Jak jsem se zmínil Kunvald leží jen několik kilometrů od mého rodiště Žamberka nad Orlicí, ale chodívali jsme tam často. Chaloupky, kostel se starobytlou věží se rozkládaly v malebném údolí odkud vedla cesta také do mnoha jiných míst jako Klášterce a k vodní přehradě, postavené v pozdějších dobách.

ŠTĚPÁN KARDINÁL TROCHTA

ŽIVOTOPISNÁ ČRTA A VÝBĚR
Z PROSLOVŮ A PASTÝŘSKÝCH LISTŮ

(K 16. výročí smrti vydali čeští salesiáni)

(Pokračování z min. čísla)

Jen křesťanství národ sjednotí

Voláme-li po jednotě národa a jednotném vedení mládeže, tu si musíme uvědomiti, že opravdová plodná jednota se neusku teční, nebude-li uskutečněna jednota vnitřní. Organizační a technické sjednocení provede se celkem snadno. K tomu postačí snad tlak poměrů a vůle vedoucích činitelů. To by však pro vnitřní hodnotu sjednoceného národa ještě nic neznamenovalo. Není-li tedy možno při nutném ohledu k vnitřnímu přesvědčení jedinců dosíci v demokratickém státě jednotnosti v názorech, bude snad a musí být možno odstraniti alespoň to, co nás dělilo a oslabovalo. Jsmeť přece národem s tisíciletou křesťanskou tradicí a všichni více méně jsme odchovaní ve stejných duchovních a mravních principech a zásadách. Hlavní společná základna je tedy dána a rozhodné je v nás víc toho, co spojuje, nežli důvodů k rozporům.

Je možno, aby se nedohodl národ tak malý, jako jsme my, když se dovedly dohodnout národy mnohem větší a méně ohrožené? Přece se nemůžeme smířiti s myšlenkou, že náš národ bude věčně dějinnou obětí oněch osudových výkyvů, jež jsme si zvykli nazývati revolucí a reakcí. Přítomný úsek našich dějin bude jednou přísně zkoumán, a ti, kteří ho budou zkoumati, nebudou asi schopni vžiti se době do naší dnešní svízelné situace. Je třeba tedy odvahy, ale je třeba také odpovědné obezřetnosti. Bohužel je těžko zaujmout za stávajících poměrů veřejně jednoznačné stanovisko a naše postavení je tím nesmírně ztíženo.

Ať jest již tomu však jakkoliv, nechceme a nepřejeme si, aby toto období bylo někdy nazýváno reakcí a aby bylo jednou nespravedlivě posuzováno. Cítíme plně veškerou odpovědnost před dějinami a přál bych si, aby naše počínání bylo takové, aby bylo jednou každému jasno, že jsme učinili pro zabezpečení národa to nejlepší, co se vůbec za daných okolností učinit dalo.

Nechceme dávatí podnět k novým omylům v dějinách svého národa. Jde o to, vytvořiti šťastnou syntézu všeho dobrého, co bylo v národě nashromážděno během těch tisíce let. Doba knížecí, královská, husitská, doba poroby i doba republiky měla svá aktiva a měla i svá pasiva. To dobré chceme sebrat a zhodnotit; co bylo zlé, zhoubné a podvrtné, s tím chceme na věky zúčtovat. Ale je třeba k tomu mít potřebné odhodlání.

To bude asi základna, na níž možno se sejít při tvoření hodnotného a soustavného národního díla, i při respektování vnitřní svobody. Té svobodě rozumíme tak, že veškeré sjednocovací snahy, veškerá jednání, spolupráce, osvětová činnost atd. budou se dít tak, aby náboženského přesvědčení jednotlivců bylo co nejvíce šetřeno a aby tato činnost nepřekážela jednotlivcům v plnění jejich náboženských povinností. Ba naopak, dlužno pěstovati zámeřně vzájemný ohled a vzájemnou úctu, neboť jedině takto vytvoříme nutně předpoklady pro bratrské soužití. To, co je hodnotné, duševně silné, poctivě objektivní a mravně čisté, uplatní se samo. Pravdě a dobrou nesmíme nikdy brániti.

V žádném případě však nesmíme opakovat staré chyby, chceme-li zakládati nový život. Dějiny se valí přes hlavy příliš překotným a bezohledným tempem. Nelze mařiti čas, abychom nebyli znovu bolestně překvapeni. Při malých možnostech, které nám zbývají, a nesčetných komplikacích a těžkostech v nás a kolem nás třeba odstraňovati rychle a rázně každou překážku, nezastavovati se příliš u věcí bezvýznamných či méně významných. Jednati rychle, cílevědomě a moudře, to je příkaz přítomné hodiny. Bylo by jen na škodu věci ztrácti čas nářkem a ohlížením se na hořící trosky zklamaných tužeb, máme-li jen drobet naděje, že dobrým spěchem za dosažitelným ideálem dosáhneme bezpečných výsledků a záchrany.

Podmínky pro sjednocení národa.

Tyto myšlenky nebyly snad ani tolik pro mladé, jako spíše pro ty, kteří jsou zakořeněni ve starých poměrech. Nutno v nich však také mladé generace vychovávat. Nedáme-li národnímu sjednocení do vinku tyto zásady, obávám se, že by se mohly vlouiditi do veškeré té práce zárodky nových zel a pak postačí několik let, aby příští doba znehodnotila a opovrhla tím, oč my dnes s takovou opravdovostí usilujeme.

A proto si musíme v této slavnostní chvíli slíbiti svatosvatě:

1. *Vzájemnou úctu*

Naším největším příkazem v této republice bude vymýtiti jakýkoliv ideový boj, který by rozvracel národ. a stavěl psycholo-

gické a citové přehrady mezi naši mládež. To, co nás vždycky ničilo, musí býti odstraněno radikálním řezem, a kdo by chtěl pěstovati takové způsoby i nadále, nutno jej postaviti na pranýř vlastizrádců. Svornost a vzájemný respekt neznamenaají ovšem ani netečnost ani lhostejnost v nábožensko - mravním životě.

Přejeme cele jednomu každému plnost náboženského života, vědouce, že právě v něm spočívají zdroje radosti, idealismu, nadšení a obětí, kterých dnes nedovedeme ještě ani doceniti a které nám nemůže nikdo jiný dát. Ovšem pro svornost musíme na mnohé zapomenout a mnohé si odpustit. Obávám se, že my sice mluvíme všichni o jednotě, ale srdcem svým dlíme u svých názorů a zvyků, u starých organizačních zvyklostí a osobních zálib. V tomto se podobáme Izraelským, vracejícím se tužbou k hrncům masa a cibulí v Egyptě, když jim bylo jíti dočasně tvrdou pouští, při čemž ztráceli se zřetele svou vlastní svobodnou očímu.

Není to rozumné ani správné, neboť situace zatím nepoukazuje na to, že by se egyptské časy vrátily. Je nutno podstoupit dlouhou křížovou cestu pouští a vydobýt sobě, aneb alespoň potomkům, zaslíbené země utrpením a krví.

2. *Svornost*

Naši Junáci se musí vzájemně milovat. Jen opravdová láska dovede nám osladit, co je opravdu hořké a lidsky skoro nesnesitelné. Za hranice bychom se marně dívali, nikdo nám v přítomné době nepomůže, nikdo s námi vnitřně dost necítí a nikdo našich vnitřních obětí nedocení. Laciného pochlebování už nechceme, byli jsme tím již dosti v hloubi duše uráženi. Máme také právo na určitou dávku národní hrdosti a cti a nenecháme si již nic předstírati. Největší útěchou a radostí pro každého syna a pro každou dceru českého národa dnes musí býti, a Bůh dá, také bude, možnost popatřiti vždycky a kdekoliv s klidným svědomím upřímně v tvář svého spoluobčana v opravdové důvěře a naději, že si rozumíme a že jsme pochopili. Ten pohled nám musí říci všechno, i to, co si dnes říci nemůžeme - ten pohled nás musí vzájemně posílit.

My jsme se sami sobě v národě příliš odcizili. Hledali jsme zbytečně náhradu za hodnoty, jež podle přirozeného práva vyrůstají jen v lůně národa, v cizích ideologiích, které se ukázaly být v rozhodných chvílích nedostatečnými a neupřímnými. Nevzdáváme se spolupráce s jinými národy, nechceme se ani uzavírat dobru, v němž nám jiní národové mohou býti vzorem, sledujeme všechno pozorně, dívajice se k Západu a snad ještě s větší nadějí k Východu.

Při tom je nám však jasno, že dnes musíme věřit především sobě, své mravní síle, svému duchu, svému národnímu charakteru. Jsme křesťané a učení Kristovo je určeno k tomu, aby utvořilo ono všennárodní bratrství, jež má býti podkladem mezinárodní spravedlnosti. Ale to samé učení Kristovo neruší v ničem přirozeného vlasteneckého citu, ba naopak posvěcuje lásku k vlasti a národu tak, že nad ním dovedeme po příkladu Kristově nejen plakat, nýbrž i podstoupiti pro něj i Kalvárii a na ni umírat.

3. *Obětavost*

To je onen duch sebeobětování, ke kterému musíme naši mládež rozhodně vychovávat. Vysoký pojem o povinnosti, radost z dobře vykonané práce, a to i z té práce, která se příliš nerentuje, ale která je poctivá a dobrá, protože slouží bližnímu. Cítíte, jak se vaše hruď rozšiřuje, jak vaše zraky znovu planou, vidíte-li v duchu již šiky nové junácké mládeže, která má hlubokou úctu k občanským ctnostem, nenávidí nepoctivost, nespravedlnost a kořistnictví, bojuje proti protekcionářství, duchovní plytkosti? Neplní se vaše nitro novou nadějí, cítíte-li, že v této mládeži je láska k vlasti a obětování se pro ni je jí po lásce k Bohu nejvyšším statkem, že oběť za ni považuje za věc prestiže a cti?

Nuže, připravte jí k tomu všechny předpoklady a podporujte ji všemožně, když se chce pro tyto vznešené cíle připraviti poctivým bojem. Boj tento se odehrává především v nitru a od tohoto vítězství závisí dnes stavba charakteru. Zítřa od něho bude záviseti výstavba českého národního života a jeho zabezpečení.

4. *Kázeň*

A ještě jedné věci se musíme naučit. Nám nestačí jen svornost, my potřebujeme též kázně. My víme, že český člověk dovede býti podnikavý a houževnatý. Český člověk však je také velkým individualistou a kritikem. Je v tom snad také kus dobra, avšak je zapotřebí též přinést nějaké oběti v zájmu celku a své osobní sklony tak trochu přiseknout, je třeba naléztí též nutné spojovací články, aby byl celý národ z kvádrů poctivých, pevných, avšak i dokonale v sebe zapojených. A i když ta česká ukázněnost nebude navenek tak strohá a nacvicená, jak vidíme dnes jinde, musí být a musí vycházet z vnitřního přesvědčení a musí být více cílevědomá a důsledná. I v této věci možno mládež vychovávat. Je přece samozřejmou věcí, že ukázněnost vnější závisí na ukázněnosti vnitřní.

(Pokračování přístě)

IMPORTER

VALAŠSKÉ PAPUČE

detail zásoba
postačí

Velikostí 6—12

Nízké ceny!

MACH

3720 W. 26TH STREET
CHICAGO, ILL. 60623

**AT ST. WENCESLAUS'S DAY
SUNDAY, SEPT. 28TH 1986
BISHOP JOHN L. MORKOVSKY
WILL CELEBRATE CZECH
MASS IN WASHINGTON, D.C.**

August 19, 1986

Shrines and places of pilgrimage exist in many countries where the Church has been established for centuries. In most cases the shrines are the result of a tradition of a manifestation of God's will, such as the shrine of Our Lady of Guadalupe in Mexico City from the year 1531, or Lourdes from the year 1858, or Fatima from 1917.

Our country and the Church here is relatively young. Few places here can claim an age-old tradition of drawing pilgrims seeking God's favor through His saints.

The Church in the United States has been placed under the patronage of Mary Immaculate. In September, 1920 the cornerstone was laid at the Catholic University of America in Washington for the National Shrine of the Immaculate Conception. Only the crypt, itself a church of large capacity, existed on the site for a generation. Finally in 1959 the dedication took place of the Upper Church, with its Knights' Tower given by the knights of Columbus. Since then the finishing of the interior has been virtually completed. A part of this program has been the incorporation of about 30 chapels, dedicated in most cases by various ethnic groups to Our Lady under titles venerated in their ancestral lands.

The bishops of the United States desire that Catholics throughout the land consider the National Shrine as a place of pilgrimage. Each year in November when the more than 300 bishops meet in Washington they have a solemn concelebrated Mass there.

Anyone visiting our national capitol city should consider a visit to the beautiful and imposing National Shrine as an essential part of their trip. Group pilgrimages are encouraged and are given special consideration in scheduling Masses and other devotions.

On Sunday, September 28, 1986, which is also the feast of St. Wenceslaus, patron of the Czechs, and the Independence Day of Czechoslovakia, a pilgrimage of Czechs and Moravians will be celebrated with a Mass at 12 noon in the Czech language by Bishop John L. Morkovsky in the beautiful Czech chapel in the crypt. The chapel is dedicated to Our Lady of Hostyn and to St. John Neumann, native of Czechos-

lovakia and former bishop of Philadelphia. It is one of the largest of the ethnic chapels in the National Shrine, finished in 1983 at a cost of more than half a million dollars.

After the Mass on September 28 a social with refreshments will be held at the parish center of the nearby Ukrainian National Shrine of the Holy Family.

† John L. Morkovsky

**MAYOR HAROLD WASHINGTON
HONORED BY THE POLISH COMMUNITY**

Mayor Harold Washington was honored by the Polish Welfare Association in recognition for his support to establishing the only multi-service program which provides emergency services for the homeless within the Polish community.

The City of Chicago, through

its Department of Human Services, provided a grant of \$100,000 to the Polish Welfare Association to implement an Emergency Service Center for the homeless, unemployed persons who have trouble accessing services and transitioning into society because of language and other barriers. Today, the Polish Welfare Association hosted an Open House at the new facility during which they paid tribute to Mayor Washington and Human Services' Commissioner Judith Walker for their much appreciated support.

"It is a privilege to be able to assist such a worthy effort. When Commissioner Walker, chair of my task force on the homeless, brought this need to my attention I concurred wholeheartedly that this was a program which must be funded by the Department of Human Services", stated Mayor Washington.

The Polish Welfare Association's Emergency Services Center entitled, "Turning Point" will provide a structured social service environment for primarily Polish speaking homeless individuals. It has as its goal to promote independence and self-sufficiency through a supportive milieu. The center lo-

cated at 3834 North Cicero will operate through the week from 8:00 A.M. - 8:00 P.M. to provide comprehensive service coordination to homeless men to assist them in moving to permanent facilities.

"Mayor Harold Washington and Human Services' Commissioner Judith Walker have been extremely sensitive and responsive to providing funding and technical assistance to the unique needs of the Polish Community who because of language and cultural barriers cannot often access existing services. This recent funding for our Emergency Service program has really closed the gap," remarked Mary Oldiges, Executive Director, Polish Welfare Association.

This grant of \$100,000 marks the first time the City has given Human Services' monies to the Polish community. "It is so very appropriate that you have named your program 'Turning Point' because it truly reflects the purpose of your mission. Through the efforts of this program, we now have the opportunity to make a difference in the lives of those within the Polish community who are less fortunate than ourselves," concluded the Mayor.

**THE WHITE HOUSE
Office of the Press Secretary**

September 11, 1986

**TEXT OF A LETTER FROM THE PRESIDENT TO THE
SPEAKER OF THE HOUSE OF REPRESENTATIVES
SENATE MAJORITY LEADER
HOUSE MINORITY LEADER
CHAIRMAN OF THE SENATE APPROPRIATIONS COMMITTEE
AND CHAIRMAN OF THE HOUSE APPROPRIATIONS COMMITTEE**

September 10, 1986

Dear:

As the Congress returns to an exceedingly heavy work schedule prior to "sine die" adjournment, I wanted to once again convey to you my grave concern about the situation in Central America and the urgency of completing final action on a compromise plan to provide assistance to the Nicaraguan freedom fighters. This bipartisan proposition has passed the House and Senate and now awaits final conference action on the Military Construction Appropriations bill.

The Nicaraguan freedom fighters cling to our promise of assistance. The affirmative votes of the House and Senate have confirmed congressional commitment to that goal. However, months have passed since House action and weeks have passed since the Senate reaffirmed its position. In the intervening time, supplies of food and medicine have been drained and the ability of the democratic resistance to defend itself has been significantly reduced. There has been no lack of resolve on the part of the Soviets or their proxies in arming and sustaining a regime that clearly seeks to destroy the hope of freedom for millions in Central America.

It is my hope that you will assist in expediting conference action on the Military Construction Appropriations bill in order that it might reach my desk for signature as quickly as possible. Time is short, and we must avoid further delay in order to sustain those in Central America who have committed themselves to democracy and freedom.

Sincerely,

Ronald Reagan



**K·H
Auto
Repair**

**NOVA KRAJANSKÁ AUTODÍLNA
V BERWYNU, ILL.**

6619 - 21 W. Čermákova tř.
(hned vedle berwynské pošty)
její majitelé

STEVE KUBOVIČ

**a
JANO HULÍN**

vám nabízejí své odborné služby:

- * pravidelnou údržbu motoru
- * veškeré opravy aut všech značek
- * odvoz nepojízdných aut
- * důchodcům je po správce na přání doručíme osobně

VOLEJTE: 749 - 7449

**THE AMERICAN CZECH CULTURE SOCIETY
PRESENTS
TEXAS SESQUICENTENNIAL
AMERICAN CZECH DAY
AT THE
STATE FAIR OF TEXAS**



OCTOBER 3-5, 1986 DALLAS, TEXAS

- OCT. 3** - SPJST LODGE 84 - 2625 Floyd St.
3-6pm - Mini-Symposium
"The Movement of Czechs Across Texas"
6-10pm - Get Acquainted Social
- OCT. 4** - SOKOL/SPJST LODGE 130 - 7448 Greenville Ave.
9 am - Guided Bus Tour of Dallas
10am-6pm - Brunch/Outdoor Social Program begins at Noon
- Czech Club - 4930 Military Parkway
5pm - Czech Catholic Mass
6:30 - Banquet & Dance
8:30-12:30am Music by Charlie Patak Orchestra of Ennis
(For Reservations Call 214/321-3135)
- OCT. 5** - COTTON BOWL
11-1pm Texas Sesquicentennial Celebration
Music by Dallas Czech Concert Orchestra
Under the direction of Cyril (Sid) Pokladnik
Czech Choral Group, Directed by Bob Liska
CESKA BESEDA - CHILDREN'S
SOKOL EXHIBITION BAND SHELL
8am-6pm - Kolache, Coffee, Lunch Program 1:30 - 4:00 pm
4-6pm - Dance - Music by Czech Harvesters of Dallas

TEXAS CZECH EXHIBIT
Centennial Bldg. - State Fair
September 26 through October 26

For More Information About the Entire Czech-American Program, Write:

AMERICAN CZECH CULTURE SOCIETY
P.O. Box 271221
Dallas, Texas 75227



VOICE OF THE NATION



Looking Ahead



by
Robert H. Rowland
Executive Director

NATIONAL EDUCATION PROGRAM
Oklahoma City, Oklahoma

IMPROVING OUR STANDARD OF LIVING

Of all the decisions which must be made by any system of economic organization, none is more important than deciding whether we should produce for present consumption or create more productive capacity for the future. In other words, should we produce consumer goods or producer goods?

This issue is important to every

single American, for we are all interested in improving our standard of living. The only way we can do that is to continue to enlarge the size of the "pie" to be divided among us. And the only way this economic growth can take place is through sufficient saving and investment.

Saving means consuming less than we produce. Investing means using these savings to create additional means of production.

Several years ago the magazine *U.S. News & World Report* carried a story about our need for accumulating capital to create jobs. It is necessary to accumulate about \$45,000 on average to create one job in American industry.

According to the magazine, in order to bring our high rate of unemployment down and at the same time create jobs for the millions of young people entering the job market, it would be necessary to create over 72,000 jobs every week. Obviously, we must save a lot of money to create

these 3¼ million jobs each year.

The more of our total production we consume, the less we save, the lower will be our investment and consequently, the lower will be our economic growth.

Here's how that works: Suppose the total output of our economy last year was \$4 trillion dollars. Of that, let's assume we spent \$3.8 trillion for consumer goods and invested the remaining \$200 billion in new productive capacity.

Let's arbitrarily assume a 10 percent return on investment. That would mean then the following year our total output would increase by \$20 billion. The size of the total "pie" to be divided among all our people would have increased that much.

But let's increase our savings and investment. Let's consume less, only \$3.5 trillion dollars of our total output, saving and investing \$500 billion in new productive capacity, again assuming a 10 percent return on

investment.

In this case, the next year our total output would increase by \$50 billion. Thus, there would be \$30 billion more in goods and services to divide among our people.

If we want our economy to grow so our people can live better, we must save more and invest more. Americans save only about 4 to 6 percent of after-tax income, the lowest savings rate in the developed world. The Japanese, on the other hand, save an average of 17 percent.

Although we have many problems, and can certainly improve our economic performance, our private enterprise system of economic organization is the finest in the world. It, more effectively than any other, solves the basic economic problem of scarcity by answering the economic decisions more efficiently and more humanely. We should do all we can to preserve and improve the functioning of this system.

SURGEON-GENERAL TO ADDRESS CATHOLIC PHYSICIANS

C. Everett Koop, Surgeon-General of the United States, was in Chicago September 11 to attend the 55th Annual Meeting of the National Federation of Catholic Physicians' Guilds. Dr. Koop spoke on „Pornography: A Public Health Hazard.”

The Surgeon-General conducted an investigation of pornography prior to the well-known report of the Attorney General.

Dr. Koop's special presentation has kicked off the Catholic Physicians' Meeting on „The Physician in the Service of the Family.” Other speakers included Joseph Cardinal Bernardin; Margaret White, M.D., of Croyden, England, and Rev. Paul Quay, S.J., Research Professor of Philosophy at Loyola University of Chicago and author of the recent highly acclaimed book, *The Christian Meaning of Human Sexuality*.

The meeting was open to all and ran from Thursday, September 11, through Saturday, September 13.

„Our program was a response to Pope John Paul II's recent encyclical „Familiaris Consortion”, said Dr. William White, President of the National Federation Catholic Physicians' Guild. „We believe that active study of this vital document is crucial to the survival of Western Civilization. If the family crumbles, so does all of society.”

AUDITORIUM THEATRE COUNCIL PRESENTS CHICAGO DEBUT OF THE SISTINE CHAPEL CHOIR IN ONE PERFORMANCE ONLY, SEPT. 26

The Auditorium Theatre Council will present the Chicago debut of the historic Sistine Chapel Choir, in one performance only, on **Friday, Sept. 26, at 8 p.m.** at Chicago's Auditorium Theatre, 50 E. Congress Parkway. The program is being underwritten by the Thomas J. & Mary E. Eyerman Foundation.

Today's 50-member Sistine Chapel Choir of Vatican City enjoys a remarkable revival. Under the direction of Monsignor Domenico Bartolucci, the choir has toured in Italy, Germany, Austria, Ireland, France, Sapin, the Philippines and Australia, among others. The Choir makes its U.S. debut in 1986-87.

The Sistine Chapel Choir, or Cappella Sistina, is renowned for its centuries of involvement with polyphonic church music. Although the Sistine Choir was founded in the year 1480, its origins reach further back in early Christian history to the Roman Schola Cantorum formed during the era of the Catacombs. Pope Gregory I (Gregory the Great), who ruled from 590 to

605, and his successors Gregory II (715-731) and Gregory III (734-741) contributed considerably to the development of church music. The name given to plainsong - Gregorian chant - reflects the extent of their influence of this art form.

The program to be performed by the Sistine Chapel Choir in their Auditorium engagement is attached.

Tickets for the Sept. 26 performance of the Sistine Chapel Choir, which range from \$5 to \$20, are available at the Auditorium Theatre box office or by calling (312) 922-2110 (Visa, MasterCard and American Express accepted) and at all Ticketron locations. Discounts for groups of 25 or more are available by calling (312) 922-4049.

SISTINE CHAPEL CHOIR PROGRAM AUDITORIUM THEATRE FRIDAY, SEPT. 26, 8 P.M.

Prima Parte/: Palestrina: Cantabo Domino, Vulnerasti, Vox dilecti, Paucitas Dierum, Terra Tremuit, Domine Deus, Surge illuminare.

Seconda Parte/: Victoria: Ave Maria; Lassus: Iustorum Animae; Bartolucci: Exultate Iusti, Quo Abiit, Super Flumina; Palestrina: Magnificat.

TEXAS CZECH SESQUICENTENNIAL SOUVENIRS

The American Czech Culture Society is offering a selection of souvenirs to commemorate the participation of Texans of Czech ancestry in the 1986 Texas Sesquicentennial. The American Czech Culture Society is a non-profit organization composed of cultural and fraternal societies. Proceeds from souvenir sales will be used to finance the numerous activities sponsored by this organization this year.

The following are available: LAPEL PINS (with Czechoslovak and Texas flags) \$2.00 each, plus \$1.00 postage. BUTTONS (with map of Texas, „Czechoslovaks of Texas”) \$1.00 each, plus \$1.00 postage. T-SHIRTS (with Czechoslovak and Texas flags, „Czechoslovaks of Texas”, available in sizes S, M, L, XL) \$8.00 each, plus \$2.00 postage.

All items are available in limited quantities. Mail check or money order to: American Czech Culture Society, P.O.Box 271221, Dallas, TX. 75226.

TEXAS CZECH SESQUICENTENNIAL SOUVENIR BOOK

The American Czech Culture Society has published a special souvenir book commemorating Texans of Czech ancestry. The book contains the full program for the Texas Czech Sesquicentennial Celebration in Dallas on October 3-5, 1986, and information on the State Fair exhibit *The Czechs of Texas: A Living Heritage*. Articles of historical interest and a great deal of information about the contemporary Czech-Moravian community of Texas are also included in this 164-page book. This special souvenir book, which is available in limited quantities, will become a valuable collector's item for future generations. Proceeds from sales of the book are used to finance the numerous activities sponsored this year by the American Czech Culture Society.

Books can be ordered by mail for \$5.00 each plus \$2.00 per book postage and handling. Mail check or money order to: American Czech Culture Society, P.O.Box 271221, Dallas, TX. 75227.

Noworul Memorial Chapels

2658 SOUTH CENTRAL PARK AVENUE, CHICAGO, ILL. 60623
TELEFON: 762-2233

599-4372 ROZPOČTY ZDARMA

Independent Glass Service

VEŠKERÉ SKLENÁRSKÉ PRÁCE

KOVOVÁ DVOJITÁ OKNA (STORM WINDOWS)
PLEXIGLASS — ZRCADLA

8014 SOUTH NATCHEZ AVENUE
BURBANK, ILLINOIS 60459

WILLIAM KRÁTKÝ
evropský vyučený sklenář u dědy a otce v Československu